

**PROFIL DES PRODUITS FORESTIERS
PREMIÈRE TRANSFORMATION**

Bois de sciage de feuillus durs

Rapport présenté au
ministère des Ressources naturelles
par le Centre de recherche industrielle du Québec

Juillet 2002

NOTE AU LECTEUR

L'information contenue dans ce document est fournie à titre indicatif seulement et n'engage aucunement la responsabilité du ministère des Ressources naturelles (gouvernement du Québec).

REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier MM. Clément Turcotte et Marc Giguère du Service du développement technologique et industriel et M. Serge Simard de la Division de l'évaluation de la demande, pour leur fidèle collaboration.

DIFFUSION

Ministère des Ressources naturelles
Direction du développement de l'industrie des produits forestiers
880, chemin Sainte-Foy, bureau 6.50
Québec (Québec) G1S 4X4
CANADA
Téléphone : (418) 627-8644, poste 4111 ou poste 4106
Télécopieur : (418) 643-9534

Nous vous invitons à visiter le site Internet du Ministère à l'adresse suivante :

<http://www.mrn.gouv.qc.ca>

© Gouvernement du Québec
Ministère des Ressources naturelles, 2002
Dépôt légal — Bibliothèque nationale du Québec, 2002
ISBN 2-550-39596-4

Code de diffusion : 2002-3086

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
TABLE DES MATIÈRES	III
LISTE DES TABLEAUX	V
RAPPORT SOMMAIRE	1
1. DESCRIPTION DU PRODUIT	5
1.1 Définition	5
1.2 Nom anglais des essences de feuillus durs	5
1.3 Approvisionnement	6
1.4 Utilisations	9
1.5 Comparaison – résineux / feuillus	11
1.6 Produits de substitution	12
1.7 Code d'identification	12
1.8 Classification	13
2. ÉLÉMENTS QUANTITATIFS	15
3. ÉLÉMENTS QUALITATIFS	21
3.1 Description de l'industrie	21
3.2 Demande québécoise	23
3.3 Marchés internationaux	23
3.4 Technologies	24
3.5 Certification	25
3.6 Prix	27
4. TENDANCES	29
5. PRODUCTEURS QUÉBÉCOIS ET ASSOCIATIONS	31
5.1 Producteurs du Québec	31
5.2 Organismes	33
5.2.1 Sciage	33
5.2.2 Deuxième transformation	37
LISTE DES USINES	43
BIBLIOGRAPHIE	55

LISTE DES TABLEAUX

	PAGE
Tableau 1 : Répartition de la superficie forestière au Québec et au Canada.....	6
Tableau 2 : Superficies des terres forestières de feuillus, mixtes et de résineux – Nouveau-Brunswick, Québec et Ontario	6
Tableau 3 : Consommation de bois rond de feuillus durs par les scieries du Québec (1990-2000)	7
Tableau 4 : Consommation totale de bois rond de feuillus durs par les usines de bois de sciage du Québec - Selon la provenance.....	7
Tableau 5 : Importations de bois rond de bouleau, d'érable, de cerisier, de frêne, de noyer, d'orme et autres bois de feuillus divers - En provenance des États-Unis (1990-2001)	8
Tableau 6 : Quelques essences et leurs applications	10
Tableau 7 : Parallèle entre les caractéristiques propres aux feuillus et à celles des SEPM ..	11
Tableau 8 : Trois étapes de classification des feuillus durs.....	13
Tableau 9 : Principales qualités disponibles et quelques-uns des critères requis	13
Tableau 10 : Règles d'apparence susceptibles d'affecter les meilleures qualités.....	14
Tableau 11 : Production, importation, exportation et consommation apparente de sciages de feuillus durs au Québec (1990 - 2001)	15
Tableau 12 : Part de la production québécoise des sciages de feuillus durs destinée à l'exportation (1990 - 2000)	16
Tableau 13 : Production de bois de sciage de feuillus durs au Québec - Par région administrative (1990-2000)	17
Tableau 14 : Portraits régionaux de l'industrie des feuillus durs pour l'année 2000 : Consommation et nombre d'usines de plus de 2 000 m ³ de volume autorisé	18
Tableau 15 : Importance relative des essences des sciages de feuillus durs.....	19
Tableau 16 : Comparaison de la consommation de sciages par les principaux secteurs d'application aux États-Unis. Estimations en 1991, 1997, 1999 et 2000, selon différentes sources.....	19
Tableau 17 : Consommation apparente, production, importations et exportations de sciages de feuillus tempérés par les dix principaux pays - Europe, CEI et Amérique du Nord (2000-2002)	20

LISTE DES TABLEAUX (SUITE)

Tableau 18 : Évolution des équipements de fabrication de bois de sciage - Avant 1980 à aujourd'hui	25
Tableau 19 : Participation canadienne à quatre systèmes de certification des forêts – Juin 2002.....	26
Tableau 20 : Prix des sciages de feuillus	27
Tableau 21 : Répartition régionale du nombre d'usines de plus de 2000 m ³ de volume autorisé ayant consommé des sciages de feuillus durs au Québec – 1990-2001.....	31
Tableau 22 : Les 20 plus grandes usines de sciages de feuillus durs au Québec.....	32

PROFIL DE MARCHÉ DES PRODUITS FORESTIERS

PREMIÈRE TRANSFORMATION

BOIS DE SCIAGE DE FEUILLUS DURS

RAPPORT SOMMAIRE

DÉFINITION

Les bois feuillus durs regroupent les espèces d'arbres à feuilles caduques comme l'érable, le bouleau, le hêtre, le chêne, etc. Caractérisés par leur haute densité, leur dureté et leur résistance en flexion, les bois de sciage de feuillus durs servent à la fabrication de nombreux produits incluant les parquets, les meubles, les armoires et les palettes.

Le nom anglais est « *hardwood lumber* ». Il s'agit d'un produit de première transformation du bois.

Codification : CTI 2512, SCIAN 321111, SH 440791, 440792 et 440799.

Éléments quantitatifs

ANNÉE	PRODUCTION				EXPORTATION				IMPORTATION				CONSUMMATION APPARENTE AU QUÉBEC
	Québec		CANADA*		QUÉBEC		CANADA		QUÉBEC		CANADA		
	Milliers m ³ (1)	Millions \$	Milliers m ³	Millions \$	Milliers m ³	Millions \$	Milliers m ³	Millions \$	Milliers m ³	Millions \$	Milliers m ³	Millions \$	Milliers m ³
1990	701,8		n.d.	n.d.	310,7	133,7	950,4	194,0	90,3	32,9	374,3	169,2	421,4
1991	644,1		n.d.	187,8	208,7	117,5	899,8	184,9	107,3	38,1	406,3	168,1	542,7
1992	747,9		935,0	211,3	258,0	127,9	1 009,8	209,3	132,2	46,3	562,5	208,7	622,1
1993	768,9		n.d.	278,9	251,4	123,8	1 290,8	305,9	160,2	61,1	646,0	269,2	677,7
1994	838,8		1 375, 6	383,3	261,9	134,5	1 473,9	368,7	162,8	60,0	749,4	309,9	739,7
1995	952,0			436,0	338,6	195,1	1 448,1	415,8	205,3	71,2	804,5	317,5	818,7
1996	939,8			480,1	368,4	233,4	1 630,8	450,9	200,4	71,0	837,6	320,9	771,8
1997	1 010,4			187,8	379,6	264,0	1 553,8	535,2	192,8	85,5	849,5	415,3	823,6
1998	1 243,0				437,6	290,0	1 512,4	544,6	186,4	90,2	754,6	403,6	991,8
1999	1 341,9				425,7	343,9	1 619,6	563,9	212,5	97,4	876,5	464,5	1 128,7
2000	1 456,3				420,1	348,1	1 755,6	582,0	214,9	105,9	974,6	533,3	1 251,1
2001	n.d.				472,0	368,1	1 475,9	538,4	195,8	92,8	830,9	472,2	n.d.

n.d. : non disponible

(1) Le facteur utilisé pour la conversion de pmp en m³ est le suivant : 1 000 pmp = 2,6 m³

* Les chiffres de production pour le Canada sont sous-évalués en raison de la méthodologie utilisée pour la cueillette de statistiques, réalisée auprès d'un nombre limité de scieries, pour la plupart de grande taille.

Source : Statistique Canada et ministère des Ressources naturelles, Direction du développement de l'industrie des produits forestiers. Juin 2001.

ÉLÉMENTS QUALITATIFS

- ✦ L'industrie québécoise du sciage de feuillus durs regroupe une centaine d'usines employant entre 15 et 285 personnes. Elle compte également plusieurs grossistes réalisant souvent des activités de séchage et de transformation.
- ✦ Le Québec a consommé près de 3 millions de m³ de bois rond de feuillus durs en 2000. De ce volume, 1,5 million de m³ sont transformés en sciages.
- ✦ Les secteurs du meuble et des palettes sont les principaux utilisateurs de sciages de feuillus durs. En y ajoutant la valeur des livraisons de parquet, ces trois secteurs réunis totalisent plus de 1,14 milliard de dollars¹ de revenus provenant de la deuxième transformation. C'est sans compter les autres produits finis que sont les composants, les armoires, les moulures, les escaliers et autres produits de menuiserie et dormants de chemin de fer.
- ✦ Les États-Unis sont de loin, les plus importants producteurs de sciage de feuillus durs au monde. Suivent, en Occident, la France, la Russie, la Turquie, l'Allemagne, la Roumanie et le Canada.
- ✦ Les méthodes de production ont évolué depuis le début des années 1980. La capacité de sciage d'une faction a doublé en 20 ans. L'intégration de scanneurs et d'optimiseurs permettra d'augmenter davantage le rendement matière.
- ✦ Depuis une dizaine d'années, le marché bénéficie de la disponibilité de sciages en provenance de forêts certifiées, c'est-à-dire dont la gestion est conforme à certaines normes environnementales. Bien que marginale, la demande de feuillus comme celle des résineux certifiés est en croissance à l'échelle internationale, plus particulièrement dans les pays occidentaux.

TENDANCES

✦ Croissance de la deuxième et troisième transformations

Au cours des prochaines années, l'industrie poursuivra ses efforts de valorisation des sciages de feuillus durs par la deuxième et troisième transformations. Des usines de sciage et des grossistes le font déjà. Toutefois, la part des bois de feuillus transformée ici en composants, en parquets, en panneaux, en moulures ou en tout autre produit répondant aux besoins des marchés nationaux et internationaux devrait augmenter, si on en juge par les actions prises dans certaines régions. La mise en commun des ressources, la formation de partenariats, l'intégration de certaines usines sont autant de moyens d'organisation mis en œuvre pour faire croître le secteur. À ces moyens, s'ajoutent les dépenses reliées à la R-D comme : le développement de produits, de techniques et de technologies de fabrication, la découverte de nouvelles propriétés des bois et les matériaux composites.

✦ La forêt aux petits soins

Amorcée depuis quelques années, l'amélioration des méthodes de gestion des forêts est impérative pour assurer les approvisionnements en matière première. De ce fait, pour la

¹ Les livraisons des meubles en métal et en plastique ne sont pas inclus dans ces données.

prochaine décennie, des peuplements de plus faibles qualités et densités devront être exploités avant un retour dans les forêts jardinées.

🔗 **Technologie et rendement, un heureux mariage**

Dans ce contexte, l'industrie vise une augmentation du rendement par l'apport de technologies de pointe adaptées aux besoins particuliers des sciages de feuillus. Des équipements dédiés à l'optimisation du délignage, de l'éboutage et du débitage à scies multiples par exemple, permettront de réduire les pourcentages d'erreurs et d'augmenter ainsi la valeur monétaire des sciages.

🔗 **Les petites dimensions : à ne pas négliger**

La valorisation des bois de petites dimensions représente un défi à relever pour les producteurs du Québec. Aux États-Unis, on y voit une possibilité d'améliorer et de rentabiliser la gestion de la forêt². Des applications reliées au secteur du meuble qui utilise souvent des petites pièces de bois lamellé et collé sont possibles. Les récentes technologies portant sur la manutention, le séchage et le classement des couleurs permettent aux bois de petites dimensions d'offrir une option nouvelle³. Les bois d'ingénierie, comme les panneaux de lamelles orientées (OSB), sont d'autres options étudiées.

2 Source : *Options for small-diameter hardwood utilization : past and present.* USDA Forest Service & Northeastern Research Station.

3 Source : *Hardwood timber markets – A focus on small diameter.* USDA Forest Service.

PROFIL DE MARCHÉ DES PRODUITS FORESTIERS

PREMIÈRE TRANSFORMATION

BOIS DE SCIAGE DE FEUILLUS DURS

1. DESCRIPTION DU PRODUIT

1.1 DÉFINITION

Les bois feuillus durs regroupent les espèces d'arbres angiospermes, portant des feuilles à limbes relativement larges qui, dans les régions tempérées, tombent normalement tous les ans. Le climat des forêts d'Amérique du Nord favorise la croissance de nombreuses essences feuillues. Le Québec est le domaine de l'érable à sucre et de ses essences compagnes. Ce dernier s'associe avec d'autres arbres à feuilles caduques, incluant le bouleau jaune⁴, le chêne rouge, le hêtre, le tilleul et le peuplier faux-tremble⁵. Les sciages de feuillus durs sont utilisés pour la fabrication de parquets, de meubles, d'armoires, de moulures, d'escaliers et autres travaux de menuiserie, de palettes, de placages et de contreplaqués. Le bois de certaines essences sert à la fabrication de pâte et papier et pour le chauffage.

1.2 NOM ANGLAIS DES ESSENCES DE FEUILLUS DURS

En anglais, les sciages de feuillus durs sont appelés « *hardwood lumber* ». Les principales essences sont commercialisées sous les noms suivants :

EN FRANÇAIS	EN ANGLAIS
Érables durs	<i>Hard Maple</i>
↗ Érable à sucre	↗ <i>Sugar Maple</i>
Érables tendres	<i>Soft Maple</i>
↗ Érable argenté	↗ <i>Silver Maple</i>
↗ Érable rouge (plaine)	↗ <i>Red Maple</i>
Chêne rouge	<i>Red Oak</i>
Chêne blanc	<i>White Oak</i>
Bouleau à papier	<i>White Birch</i>
Bouleau jaune (merisier)	<i>Yellow Birch</i>
Frêne noir	<i>Black Ash</i>
Frêne blanc	<i>White Ash</i>
Hêtre à grandes feuilles	<i>Beech</i>
Tilleul	<i>Basswood</i>

4 Le bouleau jaune ou merisier est l'arbre emblématique du Québec.

5 Le peuplier faux-tremble n'est toutefois pas considéré comme un feuillu dur et donc non concerné par l'information présentée dans ce profil de marché, sauf lorsque précisé.

1.3 APPROVISIONNEMENT

Au Québec, les forêts de feuillus représentent 19 % de la superficie forestière, comparativement à 15 % pour l'ensemble du Canada.

TABEAU 1 : RÉPARTITION DE LA SUPERFICIE FORESTIÈRE AU QUÉBEC ET AU CANADA

TYPE DE FORÊT	QUÉBEC	CANADA
Feuillus ⁶	19 %	15 %
Mixtes	23 %	18 %
Résineux	58 %	67 %

Source : L'état des forêts au Canada - 2001. Ressources naturelles Canada.

C'est principalement au Québec, en Ontario et au Nouveau-Brunswick que les superficies de feuillus durs sont les plus étendues. Dans les autres provinces, les peuplements de feuillus sont principalement constitués de peupliers faux-trembles.

TABEAU 2 : SUPERFICIES DES TERRES FORESTIÈRES DE FEUILLUS, MIXTES ET DE RÉSINEUX – NOUVEAU-BRUNSWICK, QUÉBEC ET ONTARIO

TYPE FORÊT	Canada	NB	QC	ON
	Millions d'hectares			
Feuillus	62,6	1,5	15,9	13,3
Mixtes	75,2	1,8	19,3	15,7
Résineux	279,8	2,9	48,7	29,0
Superficie totale	417,6	6,1	83,9	58

Source : L'état des forêts au Canada - 2001. Ressources naturelles Canada.

Entre 1990 et 2000, la consommation de bois rond de feuillus durs par l'industrie du bois de sciage a plus que doublé au Québec, passant de 1,3 million de m³ à près de 3 millions de m³, soit une augmentation de 130 %. Ce sont les régions de l'Estrie et de l'Outaouais qui arrivent en tête, suivies des Laurentides, de Chaudière-Appalaches et de la Mauricie.

6 Cette catégorie inclut tous types de feuillus.

TABEAU 3 : CONSOMMATION DE BOIS ROND DE FEUILLUS DURS PAR LES SCIERIES DU QUÉBEC (1990-2000)

Feuillus durs	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Milliers de m ³										
05-Estrie	182,9	201,5	246,6	259,3	299,5	303,3	326,4	344,0	404,2	431,8	496,9
07-Outaouais	228,6	128,9	162,3	175,3	213,9	315,5	368,9	407,3	463,1	436,0	487,5
15-Laurentides	155,2	203,3	290,4	197,6	231,0	241,7	227,7	258,0	304,8	314,1	318,7
12-Chaudière-Appalaches	146,2	121,3	170,2	187,8	224,1	252,4	219,5	252,7	229,0	247,9	261,4
04-Mauricie	n.d.	113,0	n.d.	110,1	80,2	162,9	144,3	162,2	183,4	242,7	231,6
01-Bas-Saint-Laurent	82,9	72,5	122,9	113,7	122,6	128,6	146,5	126,0	181,4	180,1	204,0
16-Montérégie	n.d.	n.d.	63,9	68,9	100,7	147,0	105,2	109,3	216,2	161,9	201,9
03-Capitale-Nationale	47,5	48,2	46,3	55,3	62,3	83,1	102,1	112,5	126,2	130,2	170,8
17-Centre-du-Québec	48,2	50,8	53,3	52,6	72,6	77,0	78,0	93,2	133,1	152,6	160,8
14-Lanaudière	104,7	86,7	161,8	95,0	102,4	93,3	92,7	72,6	93,6	149,4	152,3
02-Saguenay-Lac-Saint-Jean	40,1	41,8	8,2	30,3	22,4	48,9	50,6	58,8	86,3	184,0	149,1
08-Abitibi-Témiscamingue	74,5	46,9	96,8	121,3	130,3	138,5	123,2	144,5	134,8	138,5	124,8
11-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine	7,1	8,5	8,8	9,7	6,2	5,2	10,7	13,0	8,4	3,0	14,3
09-Côte-Nord	n.d.	n.d.	n.d.	0,2	n.d.	0,3	0,0	0,1	1,0	n.d.	5,5
10-Nord-du-Québec	n.d.	n.d.	n.d.	1,3	n.d.	0,0	0,1	0,2	0,2	n.d.	0,7
Total	1 312,6	1 175,1	1 547,6	1 478,4	1 668,8	1 997,5	1 995,9	2 154,4	2 565,6	2 773,3	2 980,4

n.d. : non disponible

Source : Registre forestier. Ministère des Ressources naturelles, Direction du développement de l'industrie des produits forestiers. Juillet 2001.

TABEAU 4 : CONSOMMATION TOTALE DE BOIS ROND DE FEUILLUS DURS PAR LES USINES DE BOIS DE SCIAGE DU QUÉBEC - SELON LA PROVENANCE

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Milliers de m ³										
Forêts publiques	650,9	607,2	815,9	720,3	765,8	881,4	942,8	947,2	1 108,1	1 203,9	1 253,0
Forêts privées	325,1	261,7	328,9	360,3	384,6	470,9	414,8	475,4	554,4	576,8	656,1
Extérieur du Québec	336,5	306,2	402,8	397,7	518,4	645,2	638,3	731,8	903,1	992,6	1 071,3
Total	1 312,5	1 175,1	1 547,6	1 478,3	1 668,8	1 997,5	1 995,9	2 154,4	2 565,6	2 773,3	2 980,4

Source : Registre forestier. Ministère des Ressources naturelles, Direction du développement de l'industrie des produits forestiers. Juillet 2001.

Plus du tiers des approvisionnements en bois rond, soit 34,1 %, provient de l'extérieur du Québec, incluant les États-Unis, l'Ontario et les Provinces Maritimes, contre 25,6 % en 1990. Notons que le volume des achats de bois rond provenant de l'extérieur a plus que triplé depuis 1990. En 2000, les importations américaines représentaient 79,6 % des volumes en provenance de l'extérieur du Québec. Durant la même période, les volumes en provenance des forêts publiques et privées ont doublé. Ces augmentations sont attribuables à l'essor qu'ont connu les industries consommatrices de sciages de feuillus durs, comme le meuble, le plancher, les armoires, les palettes, etc.

TABEAU 5 : IMPORTATIONS DE BOIS ROND DE BOULEAU, D'ÉRABLE, DE CERISIER, DE FRÊNE, DE NOYER, D'ORME ET AUTRES BOIS DE FEUILLUS DIVERS - EN PROVENANCE DES ÉTATS-UNIS (1990-2001)

ANNÉE	QUÉBEC		CANADA		QUÉBEC	CANADA
	QUANTITÉ (Milliers m ³)	VALEUR (Millions \$)	QUANTITÉ (Milliers m ³)	VALEUR (Millions \$)	VALEUR PAR m ³ \$ (Voir note 2)	
1990	216,0	15,24	305,7	30,68	70,56	100,37
1991	209,3	15,32	312,4	31,80	73,20	101,82
1992	254,9	19,87	398,8	41,62	77,96	104,35
1993	359,8	29,33	498,0	56,30	81,52	113,05
1994	549,8	40,12	721,1	71,40	72,97	99,01
1995	528,1	39,32	738,7	75,45	74,47	102,14
1996	480,6	35,84	729,8	72,14	74,57	98,85
1997	906,9	57,96	1 165,9	102,22	63,91	87,67
1998	540,6	72,43	785,4	123,16	133,99	156,81
1999	648,6	84,97	966,9	136,07	131,00	140,74
2000	739,6	100,45	1 141,2	165,46	135,82	144,99
2001	810,1	101,22	1 246,4	171,99	124,95	137,99

Source : Statistique Canada. Codes SH 4403990030, 4403990041, 4403990049, 4403990050, 4403990091, 4403990092, 4403990093, 4403990094 et 4403990099.

Note 1 : Les données présentées antérieurement dans le tableau 4 concernent les volumes de feuillus durs en provenance de l'extérieur du Québec, incluant les États-Unis, l'Ontario et le Nouveau-Brunswick. Celles du tableau 5 ne concernent que les importations de bois en provenance des États-Unis.

Note 2 : La valeur moyenne des sciages indique que les importations québécoises de bois rond sont de qualités inférieures (2 ou 3) contrairement aux importations globales canadiennes.

1.4 UTILISATIONS

Les propriétés physiques des sciages de feuillus durs, soit : haute densité, dureté et résistance en flexion, leur confèrent les qualités recherchées pour les parquets ou les escaliers. D'autre part, leurs propriétés de façonnage : usinabilité, stabilité dimensionnelle, facilité de collage et de sablage, tenue des vis et des clous, sont appréciées pour la fabrication des meubles. Les couleurs, les motifs et les multiples possibilités de finitions, telles que teintures, vernis et laques donnent à ce matériau la richesse et la chaleur recherchées pour la menuiserie architecturale, le mobilier haut de gamme ou les moulures. Les sciages de qualité inférieure sont employés pour la fabrication de palettes de manutention et les emballages industriels.

Le séchage des sciages de feuillus durs permet d'en augmenter la valeur marchande et d'élargir la clientèle en offrant une gamme plus complète de produits, à des degrés d'humidité précis. En général, les programmes de séchage des sciages de feuillus durs requièrent des températures maximales plus faibles et un temps de séchage plus long que les sciages résineux. Un taux d'humidité moyen de 6 % à 8 % est recherché pour les produits d'apparence.

TABEAU 6 : QUELQUES ESSENCES ET LEURS APPLICATIONS

ESSENCE	QUELQUES APPLICATIONS
Érables durs	☞ <i>Érable à sucre</i> L'érable à sucre est la plus importante des variétés d'érables durs. Sa résistance, sa rigidité et sa cote dynamique sont élevées. Il en est de même de sa dureté et de sa résistance à l'usure. Il constitue l'une des plus importantes essence commerciale du Canada. On l'utilise dans la fabrication des meubles, des boiseries intérieures, du contre-plaqué, des parquets, des allées de quilles, des articles de sport, des étales de boucher, des manches d'outils, des pièces de tournage, des placages pour contenants, des instruments de musique et comme bois à pâte. Traité, on peut l'utiliser comme traverses de chemin de fer.
Érables tendres	☞ <i>Érable argenté et érable rouge</i> Leur résistance est plus faible que celle des érables durs. On les considère comme des bois de résistance et de rigidité relativement faibles. La cote dynamique des érables tendres est plutôt faible. On les utilise pour la fabrication de meubles, de boiseries intérieures et à quelques autres fins où l'érable dur est également employé. Ils servent aussi pour fabriquer des boîtes, des caisses et des palettes. Sous forme de placages, ils sont utilisés dans la fabrication de contenants et de contreplaqués. On les emploie aussi comme bois à pâte.
Chêne blanc	☞ <i>Chêne à gros fruits, chêne bicolore, chêne jaune, chêne châtaignier</i> Le bois est résistant, rigide et dur. Sa cote dynamique est très élevée. Le bois est recherché pour la fabrication des meubles, en ébénisterie et pour les parquets. On l'emploie aussi dans la tonnellerie, les tableaux, les boiseries intérieures, les portes et le contreplaqué décoratif.
Chêne rouge	Son bois est dur et résistant, quoique plus faible que celui du chêne blanc. Sa cote dynamique est élevée. On l'emploie, comme le chêne blanc, soit pour les meubles, l'ébénisterie, les parquets, les boiseries intérieures, les portes et le contreplaqué décoratif.
Bouleau à papier	☞ <i>Autres noms : bouleau blanc</i> Ses propriétés mécaniques sont inférieures à celles du bouleau jaune et sa cote dynamique est très faible à l'application d'une charge soudaine. On l'emploie pour le placage et le contreplaqué, les boiseries intérieures, les meubles, les ustensiles, les jouets, les brosses, les goujons, les parquets, les palettes et les caisses. On l'utilise aussi comme bois à pâte.
Bouleau jaune	☞ <i>Autre nom : merisier</i> Le bois est résistant, dur et sa cote dynamique est élevée. On l'emploie abondamment pour la fabrication des meubles, pour les parquets, les portes, les boiseries intérieures et l'ébénisterie. Il est particulièrement recherché pour le placage et le contreplaqué. Traité, on en fait des traverses de chemin de fer. On l'utilise aussi comme bois d'œuvre et bois de placage pour la fabrication des contenants.
Frêne blanc	Le frêne blanc est résistant, rigide et sa cote dynamique est élevée. On l'emploie pour les meubles, l'ébénisterie, les manches d'outils; on en fabrique également des articles de sport (battes, bâtons de hockey, avirons, cadres de raquettes de tennis, raquettes, skis). Il sert aussi à la fabrication d'ustensiles et de bibelots.
Frêne noir	Le bois est modérément résistant et rigide, sa cote dynamique est passablement élevée. On l'emploie dans l'ameublement, la menuiserie, les boiseries intérieures, les boîtes, les caisses et les palettes. Sa densité supérieure à la moyenne le destine aux mêmes usages que ceux du frêne blanc.
Hêtre à grandes feuilles	☞ <i>Autre nom : hêtre américain</i> Le bois est très résistant, rigide, dur et sa cote dynamique est élevée. On l'emploie pour les parquets, les pièces de mobilier, les manches d'outils, les dos de brosses, les articles de sport, les palettes et les ustensiles. On en fait des placages pour l'emballage et pour le contreplaqué. Traité, on l'utilise comme traverses de chemin de fer.
Tilleul d'Amérique	☞ <i>Autre nom : Bois blanc</i> Le bois est tendre, peu résistant et sa cote dynamique est faible. Il est utilisé dans la production de bois dimensionnés, pour les meubles (surtout les parties cachées), les travaux de menuiserie, les cercueils, les maisons mobiles, les panneaux-réclame, les gabarits, les encadrements, les planches à dessin, la sculpture sur bois, les jouets et les bibelots. Les placages servent à la fabrication de paniers et autres contenants semblables, et dans la fabrication de contreplaqués. Mêlé à d'autres bois de feuillus, on en fait du bois à pâte.

Source : Les Bois du Canada, leurs propriétés et leurs usages. Éditions du Pélican, 1981. 510 pp.

1.5 COMPARAISON – RÉSINEUX / FEUILLUS

Traditionnellement, les volumes de récoltes des résineux sont grandement supérieurs à ceux des feuillus durs dans les forêts publiques. Le nombre et la taille des entreprises qui y sont impliquées, leur accordent une grande place auprès des intervenants gouvernementaux, des associations et facilitent la publication de documentation spécialisée. Toutefois, si les applications et les marchés des sciages de feuillus durs sont différents, ils n'en sont pas moins importants pour l'économie québécoise. La valeur commerciale des sciages et l'importance de la valeur ajoutée par l'industrie québécoise de la deuxième et de la troisième transformations leur confèrent un rôle essentiel pour les industries du meuble, des parquets et du bois ouvré en général.

TABEAU 7 : PARALLÈLE ENTRE LES CARACTÉRISTIQUES PROPRES AUX FEUILLUS ET À CELLES DES SEPM

	FEUILLUS ET PIN	SEPM
Marché	Bois d'apparence	Construction
Classification	Débit clair	Résistance
Production	Qualité maximale	Volume maximal
Qualités	40 % : 1C & Meilleur 40 % : Aubier (Prime : 600 \$ à 1800 \$/1000 pmp)	80 % : n ^{os} 1 et 2 15 % : n ^o 3 5 % : n ^o 4
Valeur des sciages	700 \$/1000 pmp	400 \$ /1000 pmp
Débitage	Autour (qualité)	Linéaire (volume)
Produits	1 po $\Rightarrow$ 1,125 po (+12,5 %)	2 po $\Rightarrow$ 1,700 po (-15 %)
Rendement	5,4 m ³ /1000 pmp 185 pmp/m ³	4,3 m ³ /1000 pmp 232 pmp/m ³

Source : Transformation des bois feuillus. Présentation de M. Yvon Corneau de Forintek Canada Corporation, lors du séminaire : Le séchage des bois d'apparence : matière première et préséchage. Novembre 2001.

1.6 PRODUITS DE SUBSTITUTION

Au fil des ans, bien que la production de sciages feuillus ait augmenté, des produits de substitution se sont développés pour chacune des applications. Par exemple, les fabricants de meubles utilisent de plus en plus de panneaux de particules couverts de placages d'essences nobles, permettant ainsi de réduire la consommation de bois de qualité. Les panneaux agglomérés desservent largement le secteur du meuble et des armoires de cuisine. Certains matériaux ont été développés afin de faire concurrence au bois massif dans la fabrication de palettes, comme le plastique, le contreplaqué, le bois moulé, le métal et le carton⁷. Les planchers laminés (stratifiés) ont envahi le marché et le parquet multicouches s'y taille peu à peu une place. Les moulures en bois solide comptent certains matériaux concurrents : le panneau de fibre de densité moyenne «*Medium Density Fiberboard (MDF)*» a vu sa part du marché augmenter de façon significative et les moulures en matières plastiques offrent une gamme de produits attrayants⁸. On constate néanmoins que le matériau bois demeure le choix privilégié pour les produits haut de gamme. L'aspect naturel du bois est encore largement recherché.

Par ailleurs, on note une certaine diversification des essences utilisées. Face aux coûts élevés et à la rareté des sciages de qualité supérieure d'érable dur, du chêne et du bouleau jaune de forte taille et de bonne qualité, des fabricants de meubles se sont tournés vers des essences de substitution comme le bouleau à papier et l'érable rouge.

1.7 CODE D'IDENTIFICATION

↗	Système harmonisé à l'importation et à l'exportation (SH) :	
	Bois brut de hêtre	440392
	Bois brut autre que conifères	440399
	Bois sciés, chêne rouge, brut	4407910011
	Bois sciés, chêne rouge, autre que brut	4407910019
	Bois sciés, chêne, autre que rouge, brut	4407910091
	Bois sciés, chêne, autre que rouge, autre que brut	4407910099
	Bois sciés de hêtre, brut	4407920010
	Bois sciés de hêtre, autre que brut	4408920090
	Bois sciés, frêne	4407990011
	Bois sciés, noyer	4407990013
	Bois sciés, bouleau	4407990021
	Bois sciés, orme	4407990022
	Bois sciés, cerisier	4407990023
	Bois sciés, noyer blanc d'Amérique ou pacanier	4407990031
	Bois sciés, érable dur	4407990041
	Bois sciés, érable autre que dur	4407990042
	Bois sciés, n.d.	4407990090
↗	Classification type des industries (CTI) :	2512
↗	Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) :	321111

7 Source : Profor : Palettes de manutention. Janvier 2002.

8 Source : Profor: Moulures architecturales et décoratives en bois. Février 2002.

1.8 CLASSIFICATION

La majorité des sciages de feuillus sont classés selon les règles établies par la *National Hardwood Lumber Association (NHLA)*⁹. La classification a un impact direct sur les prix. Les qualités sont déterminées en fonction des dimensions des sciages et du nombre de débits clairs, que l'on retrouve dans la pièce à classer. À titre indicatif, voici les premières étapes de classification (tableau 8). Les principales qualités disponibles et quelques-uns de leurs critères sont présentés au tableau 9. Enfin, les règles d'apparence susceptibles d'affecter les qualités plus élevées sont données au tableau 10.

TABEAU 8 : TROIS ÉTAPES DE CLASSIFICATION DES FEUILLUS DURS

ÉTAPE	DESCRIPTION
1.	Identification de l'essence. Les sciages sont habituellement séparés et vendus en fonction des essences. Par exemple, le chêne, le frêne et le bouleau sont classés selon les règles standard. Ces règles sont modifiées pour certaines essences possédant des caractéristiques uniques.
2.	Calcul de la mesure de surface : largeur de la planche en pouces et en fractions de pouces multipliée par la longueur totale en pouces, divisée par 12.
3.	Identification de la face de la planche présentant des qualités inférieures (<i>poor side</i>). À l'exception des grades plus élevés (FAS et FIF), la classification est faite en fonction de la face de la planche la moins parfaite.

Source : *Quality Control in Lumber Purchasing : Hardwood Lumber Grades. Perdue University. September 2001.*

TABEAU 9 : PRINCIPALES QUALITÉS DISPONIBLES ET QUELQUES-UNS DES CRITÈRES REQUIS

	LARGEUR	LONGUEUR
FAS (<i>Premier et deuxième</i>)	6 po +	8 pi-16 pi
FIF (<i>Premier et deuxième sur une face</i>)	6 po +	8 pi-16 pi
Selects (<i>Clair</i>)	4 po +	6 pi-16 pi
N° 1C	3 po +	4 pi-16 pi
N°S 2A et 2B	3 po +	4 pi-16 pi
N° 3A	3 po +	4 pi-16 pi
N° 3B	3 po +	4 pi-16 pi

Source : *Quality Control in Lumber Purchasing : Hardwood Lumber Grades. Perdue University. September 2001.*

9 La NHLA publie le document ayant pour titre *Règles régissant le mesurage et l'inspection des bois durs et du cyprés*.

TABLEAU 10 : RÈGLES D'APPARENCE SUSCEPTIBLES D'AFPECTER LES MEILLEURES QUALITÉS

DÉFAUT	LIMITE PERMISE
Résine (<i>Pith</i>)	Tissu de texture molle situé au cœur d'une section transversale de l'arbre. Sa longueur est limitée pour le grade FAS.
Flache (<i>Wane</i>)	Permise selon certains critères relatifs aux grades FAS et FIF.
Fentes (<i>Splits</i>)	Longueurs totales limitées selon certains critères.
Premier pied linéaire (<i>First Linear Foot</i>)	Règles particulières reliées au % de longueur sans défaut.
Nœuds (<i>Knots</i>)	Règles de dimensions reliées à la mesure de surface d'une pièce.
Règle du 97 % (<i>97 % Rule</i>)	Cette règle accepte les pièces de 6 po et + pour des mesures de surface de 6 pi à 12 pi présentant un rendement de 97 % sur deux coupes de face sans défaut (<i>clear</i>) de n'importe quelle longueur, sur la largeur totale de la planche.

Source : *Quality Control in Lumber Purchasing : Hardwood Lumber Grades. Perdue University. September 2001.*

2. ÉLÉMENTS QUANTITATIFS

TABEAU 11 : PRODUCTION, IMPORTATION, EXPORTATION ET CONSOMMATION APPARENTE DE SCIAGES DE FEUILLUS DURS AU QUÉBEC (1990 - 2001)

ANNÉE	PRODUCTION				EXPORTATION ⁽³⁾				IMPORTATION ⁽³⁾				CONSOMMATION APPARENTE AU QUÉBEC
	Québec		CANADA ⁽²⁾		QUÉBEC		CANADA		QUÉBEC		CANADA		
	Milliers m ³ ⁽¹⁾	Millions \$	Milliers m ³	Millions \$	Milliers m ³	Millions \$	Milliers m ³	Millions \$	Milliers m ³	Millions \$	Milliers m ³	Millions \$	Milliers m ³
1990	701,8		n.d.	n.d.	310,7	133,7	950,4	194,0	90,3	32,9	374,3	169,2	421,4
1991	644,1		n.d.	187,8	208,7	117,5	899,8	184,9	107,3	38,1	406,3	168,1	542,7
1992	747,9		935,0	211,3	258,0	127,9	1 009,8	209,3	132,2	46,3	562,5	208,7	622,1
1993	768,9		n.d.	278,9	251,4	123,8	1 290,8	305,9	160,2	61,1	646,0	269,2	677,7
1994	838,8		1 375, 6	383,3	261,9	134,5	1 473,9	368,7	162,8	60,0	749,4	309,9	739,7
1995	952,0			436,0	338,6	195,1	1 448,1	415,8	205,3	71,2	804,5	317,5	818,7
1996	939,8			480,1	368,4	233,4	1 630,8	450,9	200,4	71,0	837,6	320,9	771,8
1997	1 010,4			187,8	379,6	264,0	1 553,8	535,2	192,8	85,5	849,5	415,3	823,6
1998	1 243,0				437,6	290,0	1 512,4	544,6	186,4	90,2	754,6	403,6	991,8
1999	1 341,9				425,7	343,9	1 619,6	563,9	212,5	97,4	876,5	464,5	1 128,7
2000	1 456,3				420,1	348,1	1 755,6	582,0	214,9	105,9	974,6	533,3	1 251,1
2001	n.d.				472,0	368,1	1 475,9	538,4	195,8	92,8	830,9	472,2	n.d.

n.d. : non disponible

(2) Le facteur utilisé pour la conversion de pmp en m³ est le suivant : 1 000 pmp = 2,6 m³

(2) Les données de production pour le Canada sont sous-évaluées en raison de la méthodologie utilisée pour la cueillette de statistiques, réalisée auprès d'un nombre limité de scieries, pour la plupart de grande taille.

(3) Contrairement à l'ensemble du Canada, les exportations de sciages de feuillus durs du Québec sont de qualités supérieures (1 et Sélect) alors qu'on y importe des bois de qualités moindres (2 et 3).

Source : Statistique Canada et ministère des Ressources naturelles, Direction du développement de l'industrie des produits forestiers. Juin 2001.

TABLEAU 12 : PART DE LA PRODUCTION QUÉBÉCOISE DES SCIAGES DE FEUILLUS DURS DESTINÉE À L'EXPORTATION (1990 - 2000)

ANNÉE	PRODUCTION	EXPORTATION	EXPORTÉ
	Milliers m ³		%
1990	701,8	310,7	44,3
1991	644,1	208,7	32,4
1992	747,9	258,0	34,5
1993	768,9	251,4	32,7
1994	838,8	261,9	31,2
1995	952,0	338,6	35,6
1996	939,8	368,4	39,2
1997	1 010,4	379,6	37,6
1998	1 243,0	437,6	35,2
1999	1 341,9	425,7	31,7
2000	1 456,3	420,1	28,9

Sources : ↗ Institut de la statistique du Québec. *Exportations chargées au Québec.*
 ↗ Ministère des Ressources naturelles, Direction du développement de l'industrie des produits forestiers. Juin 2001.

Note : La diminution de la part québécoise des sciages de feuillus durs destinée à l'exportation s'explique en partie par une augmentation constante de la consommation du bois par l'industrie de la deuxième et la troisième transformations.

TABLEAU 13 : PRODUCTION DE BOIS DE SCIAGE DE FEUILLUS DURS AU QUÉBEC - PAR RÉGION ADMINISTRATIVE (1990-2000)

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
	Milliers de PMP										
05 - Estrie	38 473	42 794	52 671	56 316	58 351	61 420	67 562	72 339	84 059	90 163	101 456
07 - Outaouais	41 821	23 875	29 980	32 561	40 938	55 432	66 380	71 087	83 717	76 319	85 685
12 - Chaudière-Appalaches	31 272	26 898	37 153	40 314	45 326	48 139	37 501	43 973	44 690	51 746	52 011
15 - Laurentides	29 127	30 969	42 951	37 745	44 714	47 012	42 317	45 316	55 774	52 115	51 903
16 - Montérégie	n.d.	n.d.	12 326	16 410	18 628	29 146	20 002	22 847	45 499	33 884	43 133
04 - Mauricie	n.d.	12 680	n.d.	12 044	14 311	22 867	22 376	21 306	27 526	39 028	38 873
01 - Bas-Saint-Laurent	27 256	21 821	26 519	20 650	23 623	23 624	26 018	22 130	31 285	34 393	37 444
03 - Capitale-Nationale	10 558	9 586	9 061	10 777	12 394	16 294	20 188	24 149	26 239	27 434	35 931
17 - Centre-du-Québec	10 661	11 158	11 676	11 840	15 676	16 142	16 570	19 377	27 317	31 584	35 625
14 - Lanaudière	19 678	17 020	21 823	19 190	20 880	18 495	18 920	14 276	17 981	27 818	28 552
02 - Saguenay-Lac-Saint-Jean	18 613	32 502	13 294	15 025	3 100	5 092	4 457	8 074	12 138	29 107	26 471
08 - Abitibi-Témiscamingue	12 781	7 757	17 647	21 548	23 293	20 837	17 119	21 181	20 066	21 906	20 237
11 - Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine	1 039	999	1 088	1 258	1 253	1 588	2 049	2 514	1 597	597	1 866
09 - Côte-Nord	n.d.	n.d.	n.d.	39	n.d.	61	0	18	188	n.d.	861
10 - Nord-du-Québec	n.d.	n.d.	n.d.	9	n.d.	5	12	26	6	n.d.	53
Total	269 928	247 731	287 643	295 726	322 614	366 154	361 471	388 613	478 082	516 107	560 101

n.d. : non disponible

Source : Ministère des Ressources naturelles, Direction du développement de l'industrie des produits forestiers. Juin 2001.

**TABLEAU 14 : PORTRAITS RÉGIONAUX DE L'INDUSTRIE DES FEUILLUS DURS POUR L'ANNÉE 2000 :
CONSOMMATION ET NOMBRE D'USINES DE PLUS DE 2 000 M³ DE VOLUME AUTORISÉ**

RÉGION ADMINISTRATIVE	CONSOMMATION M ³	NOMBRE D'USINES	CONSOMMATION MOYENNE PAR USINE
01-Bas-Saint-Laurent	200 900	16	12 556
02-Saguenay-Lac-Saint-Jean	148 037	14	10 574
03-Capitale-Nationale	163 371	10	16 337
04-Mauricie	230 617	9	25 624
05-Estrie	491 683	32	15 365
06-Montréal	0	0	0
07-Outaouais	485 830	17	28 578
08-Abitibi-Témiscamingue	123 529	7	17 647
09-Côte-Nord	5 437	3	1 812
10-Nord-du-Québec	655	2	328
11-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine	12 144	8	1 518
12-Chaudière-Appalaches	257 366	33	7 799
14-Lanaudière	151 582	15	10 105
15-Laurentides	316 720	17	18 631
16-Montérégie	193 770	19	10 198
17-Centre-du-Québec	157 105	18	8 728
Total	2 938 746	220	13 358

Source : Ministère des Ressources naturelles, Direction du développement de l'industrie des produits forestiers. Juin 2001.

TABLEAU 15 : IMPORTANCE RELATIVE DES ESSENCES DES SCIAGES DE FEUILLUS DURS

ESSENCE	1996	1997	1998	1999	2000
	Pourcentage				
Érable	40,3	44,0	40,7	39,0	39,9
Bouleau jaune	22,8	21,1	20,9	18,3	18,1
Chêne	13,1	12,0	14,1	14,9	15,5
Bouleau à papier	12,9	11,8	12,6	17,1	13,3
Autres essences de feuillus durs	3,1	3,1	3,3	3,2	4,7
Frêne	2,9	2,8	3,0	2,5	3,1
Hêtre	2,5	3,1	3,3	2,9	3,1
Tilleul	2,4	2,1	2,0	2,1	2,3
Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Source : Ministère des Ressources naturelles, Direction du développement de l'industrie des produits forestiers. Juin 2001.

TABLEAU 16 : COMPARAISON DE LA CONSOMMATION DE SCIAGES PAR LES PRINCIPAUX SECTEURS D'APPLICATION AUX ÉTATS-UNIS. ESTIMATIONS EN 1991, 1997, 1999 ET 2000, SELON DIFFÉRENTES SOURCES

APPLICATION	DEMPSEY/LUPPOLD	HANSEN/WEST	TAUX DE VARIATION	ESTIMATION DE L'INDUSTRIE	TAUX DE VARIATION	ESTIMATION DE L'INDUSTRIE	TAUX DE VARIATION
	1991	1997	1991-1997	1999	1997-1999	2000	1997-2000
	Milliards pmp						
Pallettes	4,6	4,5	-2 %	4,7	4 %	4,4	-2,3 %
Meubles	2,0	3,0	50 %	3,0	-	2,8	-7,1 %
« Dimension » et composantes	1,3	2,4	85 %	2,4	-	2,6	7,7 %
Exportation	1,0	1,4	40 %	1,3	-7 %	1,4	-
Menuiserie « Millwork »	1,0	1,3	30 %	1,3	-	1,3	-
Armoires de cuisine	0,9	1,2	33 %	1,2	-	1,0	-20 %
Parquets	0,5	1,1	120 %	1,4	27 %	1,5	26,7 %
Dormants de chemin de fer	0,6	0,8	33 %	0,7	-12 %	0,6	-33,3 %
Total	10,7	13,2	23 %	13,6	3 %	13,0	-1,5 %

Source : The US Hardwood Marketing Study.

TABLEAU 17 : CONSOMMATION APPARENTE, PRODUCTION, IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE SCIAGES DE FEUILLUS TEMPÉRÉS PAR LES DIX PRINCIPAUX PAYS - EUROPE, CEI* ET AMÉRIQUE DU NORD (2000-2002)

PAYS	CONSOMMATION APPARENTE			PRODUCTION			IMPORTATION			EXPORTATION		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002
	Milliers m ³											
France	2 516	2 516	2 516	2 866	2 866	2 866	273	273	273	623	623	623
Allemagne	1 653	1 640	1 730	1 707	1 690	1 740	629	640	660	683	690	670
Italie	2 476	2 460	2 510	840	900	900	1 794	1 710	1 760	158	150	150
Lettonie	146	116	108	580	600	600	8	6	8	442	490	500
Pologne	617	596	651	790	750	800	141	155	165	314	309	314
Roumanie	679	677	707	1 319	1 300	1 350	5	7	7	646	630	650
Espagne	1 607	1 550	1 550	741	750	750	880	800	800	14	0	0
Turquie	2 057	1 773	1 820	2 016	1 770	1 840	68	37	28	27	34	48
Total Europe	15 376	14 931	15 324	14 628	14 331	14 718	6 278	6 106	6 213	5 529	5 506	5 608
Bélarus	-	-	-	853	853	853	-	-	-	-	-	-
Russie	2 194	2 260	2 360	2 540	2 670	2 800	17	0	0	363	410	440
Total CEI	2 252	2 318	2 418	3 432	3 561	3 691	70	53	53	363	410	440
Canada	346	555	510	1 083	1 100	1 100	707	725	725	1 444	1 270	1 315
États-Unis	35 600	35 662	35 708	37 052	37 163	37 300	1 553	1 559	1 556	3 005	3 060	3 148
Total Amérique du Nord	35 946	36 217	36 218	38 135	38 263	38 400	2 260	2 284	2 281	4 449	4 330	4 463

Note : Les statistiques sont sous-évaluées pour le Canada, puisque pour le Québec seulement, les chiffres dépassent ceux mentionnés pour l'ensemble des provinces. Le tableau permet toutefois de classer les pays par ordre d'importance et d'observer les principales tendances.

* : Communauté des États indépendants.

Source : *Le Bois International*. 2 mars 2002.

3. ÉLÉMENTS QUALITATIFS

3.1 DESCRIPTION DE L'INDUSTRIE

L'industrie du bois de sciage de feuillus durs regroupe une variété ainsi qu'un nombre d'entreprises relativement importants lorsqu'on tient compte, en plus des usines de bois de sciages, des intermédiaires incluant des grossistes, des entreprises de séchage à façon et des centres de rénovation et finalement des utilisateurs.

Usines de sciages

Un total de 662 scieurs transformant des feuillus durs sont inscrits au *Registre forestier* du ministère des Ressources naturelles. La majorité d'entre eux sont de petites unités produisant moins de 15 000 m³ de bois de sciage par année : usines portatives, opérations sporadiques, etc. On compte une centaine d'usines de taille moyenne à grande, ayant entre 15 et 285 employés. Parmi ces dernières, certaines sont spécialisées dans le sciage de feuillus alors que d'autres traitent également des résineux, le plus souvent les pins. Le pin blanc, le pin rouge et les feuillus partagent les mêmes zones forestières et sont récoltés dans les mêmes régions, situées principalement au sud du Québec.

Les usines vendent leur bois sec ou vert. Le séchage est fonction, non pas de la taille des usines, mais plutôt des marchés qu'elles desservent. Les activités de quelques usines sont intégrées, c'est-à-dire qu'elles sont également impliquées dans la deuxième transformation. Parmi les produits offerts, on compte des composants de meubles, des dormants de chemin de fer, des lattes de planchers, des mains courantes, des rampes d'escaliers, des moulures, des palettes, des placages et des revêtements intérieurs et extérieurs¹⁰.

Intermédiaires

L'acheteur final obtient les sciages de feuillus durs :

- de sa propre scierie, ou
- d'une autre usine de sciage, ou
- d'un grossiste.

En général, les grandes scieries possèdent leur propre département ou division de ventes et réalisent des affaires à l'échelle internationale, mais certaines scieries de taille moyenne emboîtent le pas. Quelques-unes agissent également comme grossiste auprès d'autres scieries. Les usines de plus petite taille utilisent un réseau de courtiers ou de grossistes (*broker*) qui ont accès aux marchés provincial et étrangers. Certains grossistes possèdent leurs propres unités de séchage, en plus de réaliser des activités de transformation.

10 Source : <http://www.icriq.com/>

Utilisateurs des sciages

Les transformateurs sont, entre autres, les fabricants de meubles et de composants, d'armoires de cuisine, de moulures, de menuiseries architecturales, de parquets et de palettes, auxquels s'ajoutent des fabricants spécialisés de composants.

L'industrie de la palette est la plus grande consommatrice de sciages de feuillus durs en Amérique du Nord et représente un marché indispensable pour écouler le bois de qualité inférieure (3 commun et déclassé). La valeur des livraisons québécoises de palettes de manutention en bois était évaluée à 87,7 millions de dollars en 2000, soit une augmentation de 5 % sur l'année précédente et de 164 % sur une période de dix ans¹¹. Aux États-Unis, 4,41 milliards de pmp de bois feuillus ont été utilisés en 1999 pour la fabrication de palettes et de contenants¹².

En 1999, les livraisons québécoises de l'industrie du meuble étaient évaluées à près de 2 milliards de dollars. Cette industrie a connu une croissance accélérée au Québec au cours des six dernières années¹³. La fabrication de meubles résidentiels en bois est évaluée à 700 millions de dollars, soit 35 % des livraisons totales¹⁴. Au Canada, les livraisons d'ameublement en bois étaient évaluées à 1,4 milliard de dollars canadiens¹⁵. Pour sa part, la valeur des livraisons américaines de meubles en bois se chiffrait à 12 milliards de dollars en 2000. Une baisse de la production est prévue pour 2001 et 2002. Le plafond de 12 milliards devrait être atteint vers 2003¹⁶.

Les expéditions d'armoires de cuisine sont évaluées approximativement à 495 millions de dollars au Québec. Les livraisons canadiennes se chiffraient à 1,77 milliard de dollars en 2000, soit une augmentation de 13,1 % sur l'année précédente¹³. Le marché américain des armoires de cuisine se chiffrait à 5 milliards de dollars américains en 1999¹⁷.

Les livraisons québécoises de parquets ont été en 1998, de six fois supérieures à celles qui ont été réalisées en 1990, passant de 59,2 millions de dollars à 355,2 millions de dollars. La production canadienne est passée de 148 millions de dollars à 610,8 millions de dollars au cours de la même période¹⁸. Les fabricants américains de parquets de bois franc ont enregistré des ventes de 1,35 milliard de dollars américains en 1999. La production estimée est de 570,9 millions de pieds² en 2001¹⁹. La production mondiale de parquets de bois était évaluée à 5,4 milliards de dollars américains en 1996.

On évalue la production québécoise de moulures à 100 millions de dollars, équivalent à 50 % de la production canadienne¹⁷. Le pin blanc occupe toutefois la majorité de ce marché, alors que la moulure de feuillus durs est surtout utilisée dans le secteur institutionnel et commercial, ainsi que pour les meubles et cadres.

11 Source : Profor : Palette de manutention.

12 *Hardwood Market Report*, 12 janvier 2002.

13 Source : www.afmq.com

14 Source : Association des fabricants de meubles du Québec (www.afmq.com).

15 Source : Forintek Canada Corporation, cité dans *L'avenir des forêts feuillues*. Perspectives du marché et valeur ajoutée. Marc P. Boutin. 15 mars 2000.

16 Source : *American Furniture Manufacturers Association*, publié dans le *Hardwood Market Report*, 12 janvier 2002.

17 Source : Portrait de la production québécoise de bois d'apparence. M. Clément Turcotte, MRN.

18 Source : Statistique Canada.

19 Source : *Wood Flooring Manufacturing Association*. Publié dans le *Hardwood Market Report*, 12 janvier 2002.

Les copeaux de feuillus sont utilisés pour la fabrication de papier d'édition et d'écriture, papier à haute valeur ajoutée et de carton d'emballage. Au Québec, la consommation de copeaux de feuillus durs était de 952 257 tonnes métriques anhydres en 1998²⁰.

3.2 DEMANDE QUÉBÉCOISE

La consommation québécoise de sciages de feuillus durs était évaluée à 1 251 100 m³ en 2000, comparativement à 481 429 m³ en 1990, soit une augmentation de 160 % en dix ans.

ACTIVITÉ RELIÉE AUX SCIAGES DE FEUILLUS DURS EN 2000	AUGMENTATION PAR RAPPORT À 1990
Production	107 %
Exportation	35 %
Importation	138 %

L'augmentation des importations québécoises de bois rond est à peu près équivalente à celle des sciages et représente une hausse de 127 % en 10 ans. La croissance des marchés dans les secteurs de la deuxième et troisième transformations du bois utilisateurs de sciages de feuillus durs va continuer à créer une pression additionnelle sur les besoins en ressource, augmentant ainsi notre dépendance face aux sources extérieures de matières premières. Cependant, la récupération des bois courts contribue à atténuer cette pression et à générer des volumes qui sont utilisés par les entreprises de la deuxième et troisième transformations.

3.3 MARCHÉS INTERNATIONAUX

Le marché américain des sciages de feuillus est très compétitif. La valeur du dollar américain, une réduction de la demande et de la consommation domestiques du secteur de la deuxième transformation, influencées par la croissance des importations de produits finis, ont un impact sur les ventes de sciages de feuillus. De plus, l'offre par les pays d'Europe Centrale et d'Europe de l'Est, d'essences moins dispendieuses et présentant des caractéristiques et des qualités comparables à celles qu'on retrouve en Amérique du Nord, ont un impact sur la demande du marché américain. L'utilisation de technologies modernes par les producteurs de ces régions a permis une amélioration substantielle de la qualité des sciages. Dans ce contexte, plusieurs entreprises américaines et étrangères recherchent intensivement des opportunités d'investissement dans ces pays par l'entremise de partenariats d'affaires ou d'alliances stratégiques²¹. Les scieries américaines ont produit 11,9 millions de pmp de feuillus durs en 2000. Les États-Unis de l'est sont responsables de 95 % de cette production.

20 Source : Le coraffinage : application potentielle pour les copeaux de feuillus durs. Paul Pellerin.

21 Source : 2001 : *The Year at a Glance. Hardwood Market Report*, 12 janvier 2002 et *International Markets. Hardwood Market Report*. 26 janvier 2002 et 30 mars 2002.

En Europe, ce sont la France et la Russie qui détiennent les records de production de sciages de feuillus durs, suivies de la Turquie, de l'Allemagne et de la Roumanie. Les plus grands importateurs européens sont l'Italie, l'Espagne et l'Allemagne. Le Canada est le principal pays importateur de sciages de feuillus en provenance des États-Unis, suivi de Hong Kong, du Mexique, de l'Espagne, de l'Italie et de la Chine²². Les importations de sciages américains par Hong Kong et la Chine réunis ont connu une augmentation de 27,7 % en 2001 par rapport à l'année précédente²³. L'accroissement de leurs importations globales s'explique notamment par une réduction de leurs récoltes ainsi que par les besoins des exportateurs de produits à base de bois, tels que les meubles, dont les exportations ont atteint 45 % en 2000²⁴.

3.4 TECHNOLOGIES

Au cours des dix dernières années, une amélioration significative des technologies a été réalisée dans le secteur des feuillus. Le développement de scanneurs et d'optimiseurs intégrés aux systèmes de chariots, de déligneuses, d'éboutage et de classement permet d'augmenter les rendements et la valeur ajoutée aux billes²⁵. La diminution de la qualité des sciages de feuillus, l'utilisation de bois toujours plus petit, la nécessité d'augmenter la productivité pour rentabiliser l'utilisation des petites billes sont autant de facteurs qui influencent l'amélioration des technologies dans ce secteur.

L'utilisation des technologies de pointe n'est toutefois pas généralisée. Le besoin de modernisation de l'industrie du sciage de feuillus durs au Québec et aux États-Unis est une réalité. Lors d'une enquête réalisée en 1999 auprès de scieries américaines²⁶, le système d'optimisation le plus souvent présent était la scie de tête optimisée « *headrig-optimizer* », pour 27 % des scieries, suivi du « *edger-optimizer* », cité par 10,1 % des répondants. Les systèmes automatisés de classement étaient utilisés par 7,1 % des répondants.

Les développements des dernières années survenus dans le domaine de l'optimisation ont vu apparaître sur le marché de nouveaux équipements destinés à l'industrie du sciage de feuillus. Quoique ces équipements ne puissent toujours pas reconnaître les défauts d'apparence du bois, ils permettent de générer des gains appréciables de rendement en volume et en valeur, de même qu'en productivité. Des gains en valeur de l'ordre de 12 à 20 % ont été rapportés à la suite de l'installation de déligneuses optimisées dans les scieries de bois de feuillus. Au Québec, l'industrie du sciage poursuit donc l'amélioration des méthodes de transformation afin d'augmenter le rendement de la matière ligneuse. Les besoins sont présents, entre autres, dans le domaine de :

- ✦ l'optimisation du tronçonnage, du débitage, du délignage et de l'éboutage;
- ✦ du séchage spécialisé;
- ✦ du développement de produits à partir des bois de sciage de qualité inférieure et de ceux issus des cœurs de billes.

22 La Chine produit plus de 10 millions de m³ de feuillus par année.

23 Source : USDA.

24 Source : Le Bois International. 2 mars 2002.

25 Source : *Consumer Expectations of Advanced Scanning and Optimizing Technology in Hardwood Sawmill*. 14 septembre 2001.

26 *A national profile of the U.S. hardwood sawmill industry*. *Forest Products Journal*. Vol. 51, N° 10, p. 25.

L'automatisation de certaines opérations, comme la classification, le triage et l'empilage sont également des besoins propres à cette industrie²⁷. De plus l'évolution des technologies et des marchés requiert une main-d'œuvre adaptée à ces changements. La pénurie de main-d'œuvre manuelle et spécialisée à l'usine représente une difficulté additionnelle à laquelle font face les entreprises de sciage de bois feuillus.

TABLEAU 18 : ÉVOLUTION DES ÉQUIPEMENTS DE FABRICATION DE BOIS DE SCIAGE - AVANT 1980 À AUJOURD'HUI

SYSTÈME DE DÉBITAGE TRADITIONNEL AVANT 1980	SYSTÈME DE DÉBITAGE TRADITIONNEL – PRODUCTIVITÉ AMÉLIORÉE 1980-1990	SCIERIE MODERNE 1990 – AUJOURD'HUI
Écorceur à fraise Chariot à ruban double coupe Refendeuse à ruban Déligneuse à deux scies Ébouteuse à deux scies 250 billes / faction 10 – 18 Mpmp / faction	Écorceur à anneaux Chariot à ruban double coupe Refendeuse à ruban Débiteuse à scies multiples Déligneuse à deux scies Ébouteuse à deux scies 350 – 400 billes / faction 25 Mpmp / faction	Écorceur à anneaux Chariot à ruban double coupe Scies jumelles à ruban ou circulaires Refendeuse à ruban Débiteuse à scies multiples Déligneuse à deux scies Ébouteuse à deux scies 1 150 billes / faction (800 de la scie jumelée) 45 – 50 Mpmp / faction

Source : Transformation des bois feuillus. Présentation de M. Yvon Corneau de Forintek Canada Corporation lors du Séminaire : Le séchage des bois d'apparence : matière première et préséchage. Novembre 2001.

3.5 CERTIFICATION

Au 1^{er} juin 2002, on enregistrait au Canada plus de 109,5 millions d'hectares de terres forestières certifiées, représentant une possibilité annuelle de 100 millions de m³, soit près de 55 % des 180 millions de m³ de la récolte annuelle canadienne et près de 95 % des 119 millions d'hectares de terres forestières aménagées²⁸.

27 Source : Allocution de M. Jacques Brassard. 13 avril 2000.
<http://www.mrn.gouv.qc.ca/3/36/361/2000/000413.asp>

28 Source : Coalition canadienne pour la certification de la foresterie durable. www.sfms.com

TABEAU 19 : PARTICIPATION CANADIENNE À QUATRE SYSTÈMES DE CERTIFICATION DES FORÊTS – JUIN 2002

PRINCIPALES ORGANISATIONS	MILLIERS D'HECTARES	COUPES ANNUELLES (1000 m ³)
<i>ISO 14001 – Environmental Management System Standard (ISO)</i>	107,785	99,275
<i>Canada's National Sustainable Forest Management Standard (CSA)</i>	8,820	17,790
<i>Sustainable Forestry Initiative Program (SFI) – American Forestry & Paper Association</i>	8,350	12,240
<i>Forest Stewardship Council (FSC)</i>	,974	n.d.

Source : <http://www.sfms.com/pdfs/csc.pdf>.

La certification ajoute de la valeur à un produit en garantissant son origine environnementale. Elle démontre l'engagement environnemental et social de l'entreprise auprès de ses employés et de ses clients, en plus de l'aider à s'ouvrir au marché croissant des produits « verts ». C'est principalement en Amérique du Nord et en Europe que les superficies de forêts certifiées sont les plus importantes.

Parmi les principaux pays importateurs européens accordant une importance plus particulière aux produits certifiés, on compte le Royaume-Uni, l'Allemagne et les Pays-Bas. Aux États-Unis, des grandes chaînes de détail comme *Home Depot*, *Wickes* ou *Centex Home* ont des exigences croissantes à ce sujet. La certification FSC est détenue par 171 fabricants de bois de sciages de feuillus situés dans 26 pays. De ce nombre, onze sont au Canada dont quatre au Québec²⁹.

²⁹ Source : www.certifiedwood.org

3.6 PRIX

TABEAU 20 : PRIX DES SCIAGES DE FEUILLUS

ESSENCE	GRADE	Avril 2002	Janvier 2002	Octobre 2001	Juillet 2001	Avril 2001	Janvier 2001	Janvier 2000
\$ US par 1000 pmp – Bois vert								
Bouleau	FAS	840	840	840	840	840	840	805
	SEL	820	820	820	820	820	820	785
	1C	615	615	615	615	615	615	585
	2A	420	420	430	430	430	430	390
	3A	295	295	295	295	295	295	270
Chêne blanc	FAS	720	720	720	735	770	770	770
	SEL	700	700	700	715	750	750	750
	1C	475	480	480	495	520	535	535
	2A	340	340	340	340	340	340	340
	3A	235	235	235	235	235	235	235
Chêne rouge	FAS	1 095	1 095	1 095	1 095	1 095	1 095	1 085
	SEL	1 075	1 075	1 075	1 075	1 075	1 075	1 065
	1C	895	900	900	900	910	910	900
	2A	580	585	585	585	635	660	595
	3A	315	325	325	325	375	400	350
Érable dur – Régulier	FAS	1 255	1 270	1 270	1 270	1 270	1 270	1 140
	SEL	1 235	1 250	1 250	1 250	1 250	1 250	1 120
	1C	1 005	1 005	990	990	990	990	910
	2A	570	605	630	635	650	630	540
	3A	355	415	455	470	485	470	410
Érable dur – Aubier (White)	FAS	1 855	1 870	1 870	1 870	2 025	2 235	1 965
	SEL	1 835	1 850	1 850	1 850	2 005	2 215	1 945
	1C	1 350	1 350	1 350	1 350	1 395	1 410	1 340
	2A	715	765	775	775	785	795	
Érable tendre	FAS	850	850	850	850	850	850	750
	SEL	830	830	830	830	830	830	730
	1C	585	600	600	630	640	640	570
	2A	305	340	340	340	340	340	315
	2B	215	215	215	215	215	215	215
Frêne	FAS	640	640	640	695	705	755	705
	SEL	630	630	630	685	695	745	695
	1C	470	490	490	530	580	615	565
	2A	295	295	295	310	360	380	345
Hêtre	FAS	585	585	585	585	585	585	585
	SEL	565	565	565	565	565	565	565
	1C	495	495	495	495	495	495	495
	2A	335	335	335	335	335	335	335
	3A	230	230	230	230	230	230	230
Bois à palettes – vert	4/4×RW	175	175	175	175	185	185	185
	4/4×SW	250	250	250	250	250	250	250
Prix FAB usine – Régions du Nord, incluant la Nouvelle-Angleterre et le Canada								

Source : Hardwood Market Report – Section : Northern Hardwoods.

Note : Ces prix sont présentés à titre indicatif.

Les sciages d'érable à sucre et de chêne rouge sont ceux dont la valeur marchande est la plus élevée. Le bouleau jaune de qualités supérieures suit de près les deux premières essences alors que le frêne, l'érable rouge et le hêtre à grandes feuilles ferment la séquence dans l'ordre décroissant.

Au cours des deux dernières années, les prix de la majorité des essences sont demeurés assez stables, surtout dans les qualités « 3A » à « 1 Commun ». Les prix de l'érable à sucre dans les qualités supérieures ont cependant dérogé de cette tendance. En effet, après avoir connu des sommets historiques à la fin de 2000 et au début de 2001, les prix de qualités « FAS » et « Sélect » ont diminué au printemps 2001 et se sont stabilisés jusqu'en janvier 2002.

Les prix affichés dans le tableau 20 sont des moyennes pour les principales qualités de bois de sciage classées selon les règles de la NHLA. Il est important de souligner qu'il existe également des spécialités dans certaines essences qui permettent d'obtenir des prix supérieurs. C'est le cas, entre autres, du bois d'aubier de l'érable à sucre, du bois piqué de l'érable à sucre, du bois de bouleau jaune présentant une teinte rougeâtre ainsi que du sciage sur quartier du chêne rouge et d'autres essences.

Le triage de dimensions spécifiques (longueur et largeur des bois) et la longueur moyenne des planches sont aussi des critères qui génèrent des prix supérieurs. Avec la venue de systèmes de classification automatisés et semi-automatisés ainsi que les systèmes de suivi de production informatisés dans les scieries et chez les grossistes, on remarque de plus en plus de transactions avec des critères spécifiques. C'est un moyen pour certaines scieries de se démarquer des autres et pour les entreprises de la seconde transformation, de commander les bois qui leurs procurent les meilleurs rendements matières.

4. TENDANCES

↗ **Croissance de la deuxième et troisième transformations**

Au cours des prochaines années, l'industrie poursuivra ses efforts de valorisation des sciages de feuillus durs par la deuxième et troisième transformations. Des usines de sciage et des grossistes le font déjà. Toutefois, la part des bois de feuillus transformée ici en composants, en parquets, en panneaux, en moulures ou en tout autre produit répondant aux besoins des marchés nationaux et internationaux devrait augmenter, si on en juge par les actions prises dans certaines régions. La mise en commun des ressources, la formation de partenariats, l'intégration de certaines usines sont autant de moyens d'organisation mis en œuvre pour faire croître le secteur. À ces moyens, s'ajoutent les dépenses reliées à la R-D comme : le développement de produits, de techniques et de technologies de fabrication, la découverte de nouvelles propriétés des bois et les matériaux composites.

↗ **La forêt aux petits soins**

Amorcée depuis quelques années, l'amélioration des méthodes de gestion des forêts est impérative pour assurer les approvisionnements en matière première. De ce fait, pour la prochaine décennie, des peuplements de plus faibles qualités et densités devront être exploités avant un retour dans les forêts jardinées.

↗ **Technologie et rendement, un heureux mariage**

Dans ce contexte, l'industrie vise une augmentation du rendement par l'apport de technologies de pointe adaptées aux besoins particuliers des sciages de feuillus. Des équipements dédiés à l'optimisation du délignage, de l'éboutage et du débitage à scies multiples par exemple, permettront de réduire les pourcentages d'erreurs et d'augmenter ainsi la valeur monétaire des sciages.

↗ **Les petites dimensions : à ne pas négliger**

La valorisation des bois de petites dimensions représente un défi à relever pour les producteurs du Québec. Aux États-Unis, on y voit une possibilité d'améliorer et de rentabiliser la gestion de la forêt³⁰. Des applications reliées au secteur du meuble qui utilise souvent des petites pièces de bois lamellé et collé sont possibles. Les récentes technologies portant sur la manutention, le séchage et le classement des couleurs permettent aux bois de petites dimensions d'offrir une option nouvelle³¹. Les bois d'ingénierie, comme les panneaux de lamelles orientées (OSB), sont d'autres options étudiées.

30 Source : *Options for small-diameter hardwood utilization : past and present.* USDA Forest Service & Northeastern Research Station.

31 Source : *Hardwood timber markets – A focus on small diameter.* USDA Forest Service.

5. PRODUCTEURS QUÉBÉCOIS ET ASSOCIATIONS

5.1 PRODUCTEURS DU QUÉBEC

TABEAU 21 : RÉPARTITION RÉGIONALE DU NOMBRE D'USINES DE PLUS DE 2000 M³ DE VOLUME AUTORISÉ AYANT CONSOMMÉ DES SCIAGES DE FEUILLUS DURS AU QUÉBEC – 1990-2001

RÉGION	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
01-Bas-Saint-Laurent	19	18	16	21	21	21	15	15	12	14	16	18
02-Saguenay-Lac-Saint-Jean	19	19	19	14	13	16	19	17	17	15	14	11
03-Capitale-Nationale	14	13	12	12	14	14	13	11	10	10	10	11
04-Mauricie	13	11	9	10	10	9	8	7	8	9	9	9
05-Estrie	25	27	24	24	25	29	28	31	33	31	32	29
06-Montréal	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
07-Outaouais	11	12	12	12	13	12	16	18	21	20	17	16
08-Abitibi-Témiscamingue	3	3	4	4	7	10	10	9	11	8	7	6
09-Côte-Nord	3	2	2	1	1	1	1	2	2	3	3	3
10-Nord-du-Québec	0	0	0	1	1	1	2	2	2	2	2	2
11-Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine	11	12	14	8	9	9	10	11	10	6	8	7
12-Chaudière-Appalaches	24	22	20	25	27	29	29	31	27	27	33	31
14-Lanaudière	15	13	11	10	12	13	12	15	14	14	15	15
15-Laurentides	14	13	12	12	12	13	15	16	18	19	17	16
16-Montérégie	17	15	15	14	16	18	16	18	21	20	19	21
17-Centre-du-Québec	15	12	14	13	12	16	15	12	14	18	18	20
Total	203	192	184	181	193	211	209	215	220	216	220	215

Source : Registre forestier. Ministère des Ressources naturelles, Direction du développement de l'industrie des produits forestiers. Juillet 2001.

TABLEAU 22 : LES 20 PLUS GRANDES USINES DE SCIAGES DE FEUILLUS DURS AU QUÉBEC

NOM	VILLE	CONSUMMATION AUTORISÉE EN FEUILLUS DURS M ³
Produits forestiers Turpin inc.	Thurso	238 500
Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.	Sainte-Monique	154 000
Les Bois feuillus de la Lièvre inc.	Sainte-Anne-du-Lac	144 200
La Compagnie Commonwealth Plywood Itée	Mont-Laurier	133 900
Les Industries Davidson inc.	Mansfield-et-Pontefract	120 000
Produits forestiers Coulonge inc.	Fort-Coulonge	119 300
La Compagnie Commonwealth Plywood Itée	Rapides-des-Joachims	113 300
Félix Huard inc.	Sainte-Luce-Luceville	100 000
La Compagnie Commonwealth Plywood Itée	Kipawa	99 000
3742989 Canada inc.	Déléage	93 700
Produits forestiers Turpin inc.	Belleterre	92 100
Scierie Dion et Fils inc.	Saint-Raymond	79 700
Les Bois feuillus de la Lièvre inc.	Tourville	76 500
La Compagnie Commonwealth Plywood Itée	Notre-Dame-de-Montauban	76 200
Les Industries Davidson inc.	Saint-Juste-du-Lac	76 000
Produits forestiers Coulonge inc.	Denholm	75 000
La Compagnie Commonwealth Plywood Itée	Sainte-Émélie-de-l'Énergie	72 600
Félix Huard inc.	Mont-Laurier	70 000
La Compagnie Commonwealth Plywood Itée	Senneterre	69 500
3742989 Canada inc.	Labelle	69 000

Source : Ministère des Ressources naturelles.

5.2 ORGANISMES

5.2.1 Sciage

✚ **FORINTEK CANADA CORP.**
319, rue Franquet
Sainte-Foy (Québec) G1P 4R4
Téléphone : (418) 659-2647
Télécopieur : (418) 659-2922
Site Web : <http://www.forintek.ca>

La vision de **Forintek** est d'être un institut de recherche de niveau international dédié au maintien de la prospérité du secteur canadien des produits du bois. Pour réaliser cette vision, **Forintek** a pour mandat d'être le moteur de l'avancement technologique de l'industrie des produits du bois, par la création et l'application de concepts, de procédés, de produits et de programmes de formation novateurs.

✚ **ASSOCIATION DÉROULAGE ET SCIAGE DE FEUILLUS DU QUÉBEC (ADSFQ)**
142, rue Bon Air
Saint-Rédempteur (Québec) G6K 1A4
Téléphone : (418) 831-7242
Télécopieur : (418) 831-6434
Cellulaire : (418) 563-5359
Courriel : admin@adsfq.com
Site Web : <http://www.adsfq.com/>

L'**ADSFQ** regroupe 54 usines de bois d'oeuvre de feuillus et de pins du Québec qui s'approvisionnent notamment dans les forêts publiques. Les usines membres de l'**ADSFQ** sont situées principalement dans les régions de l'Outaouais, des Laurentides, du Témiscamingue, de la Mauricie, de Québec, du Bas-St-Laurent et du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Elles ont un volume attribué sous contrat d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF) en forêt publique de 2 700 000 m³. La forêt privée contribue à l'approvisionnement de ces usines dans une proportion d'environ 30 %.

✚ **ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS DE BOIS DE SCIAGE DU QUÉBEC (AMBSQ)**
1175, avenue Lavigerie, bureau 200
Sainte-Foy (Québec) G1V 4P1
Téléphone : (418) 657-7916
Télécopieur : (418) 657-7971
Site Web : <http://www.sciage-lumber.qc.ca/>

Fondée en 1953, l'**AMBSQ** regroupe les principaux producteurs de bois de sciage du Québec, soit 125 membres qui exploitent plus de 160 usines de sciage. Les activités de cet organisme sont majoritairement orientées vers les sciages de résineux. Les entreprises membres représentent 90 % de la production québécoise de ce type de sciage. L'**AMBSQ** publie, entre autres, le *Pribec – Feuillus* qui apporte des indications sur les prix des sciages.

✚ **FÉDÉRATION DES PRODUCTEURS DE BOIS DU QUÉBEC (FPBQ)**

555, boul. Roland-Therrien
Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Téléphone : (450) 679-0530
Télécopieur : (450) 679-5682
Courriel : bois@upa.qc.ca

La **FPBQ** a vu le jour en 1970. Elle regroupe quinze syndicats qui rejoignent 120 000 producteurs de boisés privés. Les producteurs agricoles représentent le groupe le plus important de propriétaires forestiers (en forêt privée), formant 32 % du groupe. L'approvisionnement de l'industrie du bois de sciage et de celle des pâtes et papiers, la production de sirop d'érable, d'huiles essentielles, de charbon de bois, d'arbres de Noël et de bois de chauffage font de la forêt privée un agent de développement socio-économique important au Québec.

✚ **CONFÉRENCE DES COOPÉRATIVES FORESTIÈRES DU QUÉBEC (CCFQ)**

3188, chemin Sainte-Foy, bureau 200
Sainte-Foy (Québec) G1X 1R4
Téléphone : (418) 651-0388
Télécopieur : (418) 651-3860

La **CCFQ** a comme mission de regrouper l'ensemble des coopératives forestières afin de mieux les représenter dans leurs domaines d'intérêt commun. Avec ses 41 membres, la **CCFQ** regroupe aujourd'hui la très grande majorité des coopératives forestières en activité au Québec. Les membres sont responsables d'environ 95 % du chiffre d'affaires total des coopératives forestières. En 1998, celles-ci comptaient plus de 3 550 membres, donnaient du travail à environ 6 000 personnes et généraient un chiffre d'affaires total de plus de 400 millions de dollars. Il existe actuellement 154 coopératives de travailleurs au Québec, dont 44 sont des coopératives forestières. Les coopératives Jos St-Amand et la Coopérative des Hautes Laurentides qui possède Bois feuillus de la Lièvre offrent des produits à valeur ajoutée.

✚ **BUREAU DE PROMOTION DES PRODUITS FORESTIERS DU QUÉBEC –
QUEBEC WOOD EXPORT BUREAU (Q-WEB)**

979, avenue de Bourgogne, bureau 540
Sainte-Foy (Québec) G1W 2L4
Téléphone : (418) 650-6385
Télécopieur : (418) 650-9011
Site Web : <http://www.quebecwoodexport.com/>

Le **Q-WEB** est une organisation sans but lucratif à caractère promotionnel et technique créée dans le but de favoriser l'exportation outre-mer des produits du bois à valeur ajoutée du Québec. En plus de son siège social situé à Sainte-Foy, le **Q-WEB** a des représentants au Royaume-Uni, en Allemagne et en Asie (Japon). Il participe à l'organisation de séminaires et de conférences portant sur différents thèmes à caractère technique ou commercial, par exemple : *Séminaire sur le sciage feuillu non conventionnel* (1999). *Séminaire sur le séchage des bois d'apparence : matière première et préséchage* (2001).

✚ **CONSEIL CANADIEN DU BOIS (CCB)**

1400 Blair Place, suite 210
Ottawa (Ontario) K1J 9B8
Téléphone : (613) 747-5544
Télécopieur : (613) 747-6264
Courriel : www.cwc.ca

Le **CCB** est un organisme national ayant comme mission de représenter les fabricants canadiens de produits en bois utilisés dans le secteur de la construction. Il travaille à l'élaboration de normes, il produit et diffuse de l'information technique et s'implique dans des programmes de formation.

✚ **ASSOCIATION CANADIENNE DE L'INDUSTRIE DU BOIS (ACIB)**

Bureau du bois dur
27 Goulburn Ave.
Ottawa (Ontario) K1N 8C7
Téléphone : (613) 233-6205
Télécopieur : (613) 233-1929
Courriel : www.cla-ca.ca

Les membres de l'**ACIB** sont répartis en quatre bureaux qui desservent principalement les personnes et les entreprises oeuvrant dans le domaine de la fabrication de bois tendre (ou sciage résineux) et de bois dur. Le Bureau du bois dur réunit des fabricants de sciages, de revêtements de sol, des grossistes en bois dur, etc. L'**ACIB** offre également des services de gestion à l'Association canadienne des fabricants d'armoires de cuisine, à l'Association canadienne du contreplaqué et placage de bois dur, à l'Association canadienne de manufacturiers de portes et fenêtres ainsi qu'à l'Association canadienne des manufacturiers de vitrage isolant. L'**ACIB** compte des membres en Ontario, au Québec et dans les Maritimes ainsi que dans dix-huit états américains. Quelques-uns sont aussi au Royaume-Uni.

✚ **HARDWOOD DISTRIBUTORS ASSOCIATION (HDA)**

Box 988, North Tonawanda
NY 14120
Téléphone : (716) 694-0562
Télécopieur : (716) 694-0966
Site Web : <http://www.hardwooddistributors.com/>

Cet organisme, qui regroupe 70 membres, fait la promotion des intérêts des distributeurs de bois feuillus. Il tient une conférence annuelle organisée en collaboration avec la *National Hardwood Lumber Association*.

✚ **HARDWOOD MANUFACTURERS ASSOCIATION (HMA)**

400 Penn Center Blvd, Ste. 530
Pittsburgh, PA 15235
Téléphone : (412) 829-0770
Télécopieur : (412) 829-0844
Site Web : <http://www.hardwoodinfo.com/>

Association de 116 producteurs de sciages et fabricants de produits en bois feuillus. Elle tient un congrès en mars de chaque année. Elle publie le *Hardwood Expressions* et le *HMA Link, monthly*.

✚ **NATIONAL HARDWOOD LUMBER ASSOCIATION (NHLA)**

PO Box 34518
Memphis, TN 38184-0518
Téléphone : (901) 377-1818
Télécopieur : (901) 382-6419
Site Web : <http://www.natlhardwood.org>

Fondée en 1898, cette association regroupe 1 700 membres aux États-Unis, au Canada et ailleurs dans le monde, qui produisent, transforment ou vendent du bois feuillu. Cet organisme joue un rôle important dans la certification du bois. Il fait également la promotion de cette industrie et publie plusieurs documents, incluant *An Illustrated Guide to Hardwood Lumber Grades*, *Forest Resource Factbook*, *Greenspeak, monthly* et un répertoire de ses membres. Il organise un congrès habituellement tenu en septembre.

✚ **AMERICAN HARDWOOD EXPORT COUNCIL (AHEC)**

1111, 19th St. NW, Ste. 800
Washington, DC 20036
Téléphone : (202) 463-2720
Télécopieur : (202) 463-2787
Site Web : <http://www.ahec.org>

Cet organisme réunit une centaine d'entreprises exportatrices et une douzaine d'associations rattachées au secteur des feuillus. Il fait la promotion des sciages de feuillus à travers le monde.

✚ **INTERNATIONAL WOOD PRODUCTS ASSOCIATION (IWPA)**

4214 King St. W
Alexandria, VA 22302
Téléphone : (703) 820-6696
Télécopieur : (703) 820-8550
Site Web : <http://iwpawood.org>

Fondée en 1956, l'**IWPA**, auparavant appelée *International Hardwood Products Association*, travaille à la promotion de bois feuillus importé. Elle représente près de 200 membres situés dans plus de 30 pays, impliqués au niveau de l'importation, de la fabrication, de la distribution et du transport de feuillus.

5.2.2 DEUXIÈME TRANSFORMATION

Meuble

➤ **ASSOCIATION DES FABRICANTS DE MEUBLES DU QUÉBEC (AFMQ)**

1111, rue St-Urbain
Montréal (Québec) H2Z 1Y6
Téléphone : (514) 866-3631
Télécopieur : (514) 871-9900
Site Web : www.afmq.com

Cet organisme, qui s'est donné comme objectif de participer au développement de l'industrie du meuble au Québec, regroupe près de 200 fabricants de meubles et de composantes qui couvrent plus de 85 % de la production québécoise : mobilier résidentiel, de bureau et institutionnel.

➤ **ASSOCIATION DES FABRICANTS DE MEUBLES D'ONTARIO (OFMA)**

International Centre, suite 200
6900 Airport Rd, PO Box 85
Mississauga (Ontario) L4V 1E8
Téléphone : (905) 677-6561
Télécopieur : (905) 677-5212
Site Web : <http://www.ofma.ca/>

L'**OFMA** compte 80 membres réguliers et 45 affiliés. Il travaille à la promotion de l'industrie du meuble.

➤ **FURNITURE WEST INC. ET CANADIAN COUNCIL OF FURNITURE MANUFACTURERS**

1873 Inkster Blvd
Winnipeg (Manitoba) R2R 2A6
Téléphone : (204) 632-5529
Télécopieur : (204) 694-1281
Site Web : <http://www.furniturewest.ca/>

Établi depuis 1970, **Furniture West Inc.** s'est donné comme mission de représenter les intérêts communs des fabricants de meubles de l'Ouest du Canada, relativement à la productivité, à la distribution des produits, au développement des marchés nationaux et internationaux. Cet organisme représente également ses membres auprès des intervenants gouvernementaux.

✚ **CANADIAN COUNCIL OF FURNITURE MANUFACTURERS (CCFM)**

Terry Clark
c/o Accro Furniture Industries
455, ave. Edison
Winnipeg (Manitoba) R2G 0M2
Téléphone : (204) 654-1114
Télécopieur : (204) 654-2792

Organisme responsable, entre autres, de la diffusion de l'information relative à certains programmes de normalisation appliqués, entre autres, au secteur du meuble rembourré.

✚ **AMERICAN FURNITURE MANUFACTURERS ASSOCIATION (AFMA)**

P.O. Box HP-7
High Point, NC 27261
Téléphone : (336) 884-5000
Télécopieur : (336) 884-5303
Site Web : <http://www.afma4u.org>

Association qui regroupe 336 membres parmi les principaux fabricants de meubles. Elle publie un répertoire de ses membres et organise une rencontre annuelle. Elle offre, entre autres, des services de recherche d'information de marché, de statistiques sur les coûts et sur les opérations, sur le transport et la gestion en général.

Armoires de cuisine

✚ **ASSOCIATION DES FABRICANTS ET DISTRIBUTEURS DE L'INDUSTRIE DE LA CUISINE DU QUÉBEC (AFDICQ)**

2814, 1^{re} Avenue
Québec (Québec) G1L 3N9
Téléphone : (418) 626-4417
Télécopieur : (418) 626-8858
Site Web : www.kitchenweb.com/participants/cuisi_pro

L'Association regroupe une centaine de fabricants et de distributeurs d'armoires de cuisine et de salles de bains, dont la production représente 75 % des expéditions annuelles de l'industrie. Elle publie un hebdomadaire ayant pour titre *Cuisigramme*, portant sur l'industrie et organise une rencontre annuelle.

✚ **ASSOCIATION CANADIENNE DE FABRICANTS D'ARMOIRES DE CUISINE (ACAC)**

27 Goulburn Ave.
Ottawa (Ontario) K1N 8C7
Téléphone : (613) 233-6205
Télécopieur : (613) 233-1929
Site Web : www.ckra.on.ca

Cette association qui compte 45 membres corporatifs fait la promotion des produits offerts par des fabricants d'armoires de cuisine, de vanités de salles de bains et autres produits de menuiserie reliés. Elle veille également aux intérêts des fournisseurs et des détaillants.

✚ **KITCHEN CABINET MANUFACTURERS ASSOCIATION (KCMA)**

1899 Preston White Dr.
Reston, VA 20191-5435
Téléphone : (703) 264-1690
Télécopieur : (703) 620-6530
Site Web : <http://www.kcma.org>

L'organisme compte 350 membres parmi les fabricants et les fournisseurs de l'industrie des armoires de cuisine. Il offre un répertoire de fabricants dont les produits sont certifiés et est responsable de la présentation d'une conférence annuelle.

Moulures

✚ **WOOD MOULDING AND MILLWORK PRODUCERS ASSOCIATION (WMMPA)**

507, 1st Street
Woodland, CA 95695-4025
Téléphone : (530) 661-9591
Télécopieur : (530) 661-9586
Site Web : <http://wmmpa.com>

Cette association compte 120 membres parmi les fabricants de moulures en bois et autres produits de menuiserie. Elle offre des services de promotion des produits fabriqués par ses membres, de normalisation et de support à la mise en marché. Elle publie un répertoire annuel et organise des conférences semi-annuelles.

Palettes et contenants

✚ **ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS DE PALETTES ET CONTENANTS DU QUÉBEC (AMPCQ)**

356, rue Alexandre
Laval (Québec) H7G 3L9
Téléphone : (450) 669-0810
Télécopieur : (450) 669-8593
Site Web : www.ampcq.org

L'Association regroupe actuellement quelque 23 fabricants et une cinquantaine de membres associés. Ses membres sont impliqués dans le processus de fabrication et/ou de distribution des palettes et des contenants en bois, avec comme objectif de promouvoir leur utilisation et leur fabrication en conformité avec des normes qui respectent le besoin du client ainsi que l'environnement.

✚ **ASSOCIATION CANADIENNE DES MANUFACTURIERS DE PALETTES ET CONTENANTS EN BOIS (ACMPCB)**

Case postale 640
Pickering (Ontario) L1V 3T3
Téléphone : (905) 831-3477
Télécopieur : (905) 831-4360

Fondée en 1967, cette association regroupe 195 fabricants actifs et quelque 85 fournisseurs. Elle vise à promouvoir le mieux-être de l'industrie canadienne des palettes et des contenants en bois, de même qu'à améliorer les services qu'elle offre directement ou indirectement aux intervenants du secteur.

➤ **NATIONAL WOODEN PALLET & CONTAINER ASSOCIATION (NWPCA)**

329 South Patrick Street

Alexandria, VA 22314

Téléphone : (703) 519-6104

Télécopieur : (703) 519-4720

Site Web : <http://www.palletcentral.com>

Fondée en 1947, la **NWPCA** est un organisme international représentant les fabricants, les recycleurs et les distributeurs de palettes, de contenants et de bobines. Il voit au succès de ses membres en les aidant à créer des solutions efficaces en termes de coûts et d'incidences environnementales afin de faire face aux besoins changeant de leurs clients.

Parquets

➤ **NATIONAL OAK FLOORING ASSOCIATION (NOFMA)**

ou : The Wood Flooring Manufacturers Association

PO Box 3009

Memphis, Tennessee 38173-0009

Téléphone : (901) 526-5016

Télécopieur : (901) 526-7022

Site Web : <http://www.nofma.org/>

La **NOFMA** compte 27 membres fabricants de planchers de bois feuillus. Elle fait la promotion de normes de qualité et offre des services d'inspection. Publication : *Official Flooring Grading Rules*.

➤ **NATIONAL WOOD FLOORING ASSOCIATION (NWFA)**

16388 Westwoods Business Park

Ellisville, MO 63021

Téléphone : 1-800-848-8824 (Canada) ou

636 391-5161

Télécopieur : 636 391-6137

Site Web : <http://woodfloors.org>

Cet imposant regroupement de 1 800 membres incluant des fabricants, des distributeurs, des installateurs ou des vendeurs de parquets feuillus se veut un outil de mise en marché et de formation pour l'industrie. La **NWFA** a développé un programme de certification pour l'installation et le sablage des parquets de bois. Elle publie *Hardwood Flooring Installation Guidelines*, *Hardwood Floors Magazine*, *NWFA Specifiers Guide*, *NWFA The Log* et *NWFA Wood Flooring Manual*.

➤ **MAPLE FLOORING MANUFACTURERS ASSOCIATION**

60 Revere Dr., Ste. 500
Northbrook, IL 60062
Téléphone : (847) 480-9138
Télécopieur : (847) 480-9282
Site Web : <http://www.maplefloor.org/>

Cette association de 200 membres, fondée en 1897, travaille à promouvoir les qualités propres aux planchers en bois d'érable, par le biais, entre autres, de certaines normes de qualité diffusées auprès de fabricants et d'installateurs de planchers en érable. Elle tient un congrès annuel habituellement en mars.

Contreplaqués de bois dur

➤ **ASSOCIATION CANADIENNE DU CONTREPLAQUÉ DE BOIS DUR (ACCB)**

27, avenue Goulburn
Ottawa (Ontario) K1N 8C7
Téléphone : (613) 233-6205
Télécopieur : (613) 233-1929
Site Web : www.chpva.ca

Cette association a pour objectifs de promouvoir les intérêts et de protéger les droits des fabricants, des distributeurs ainsi que leurs fournisseurs qui sont impliqués dans l'industrie du bois dur, contreplaqué et du bois de placage au Canada.

➤ **HARDWOOD PLYWOOD AND VENEER ASSOCIATION (HPVA)**

1825 Michael Faraday Dr.
PO Box 2789
Reston, VA 20195-0789
Téléphone : (703) 435-2900
Télécopieur : (703) 435-2537
Site Web : <http://www.hpva.org>

Les 195 membres inscrits auprès de cette association sont des fabricants de contreplaqués, de planchers d'ingénierie, des fournisseurs d'équipements, des distributeurs, etc. Cet organisme offre des services techniques. Il fait également la promotion de l'industrie et des produits de contreplaqués. Il publie différentes revues, incluant *Hardwood Plywood and Veneer News*, *monthly* et *Where to Buy Hardwood Plywood and Veneer*.

Composantes

✚ **WOOD COMPONENT MANUFACTURERS ASSOCIATION (WCMA)**

1000 Johnson Ferry Road, Ste. A-130

Marietta, Georgia 30068

Téléphone : (770) 565-6660

Télécopieur : (770) 565-6663

Site Web : <http://www.woodcomponents.org>

Cette association regroupe 150 membres, dont dix-huit du Québec, parmi les fabricants de composantes destinées aux industries du meuble, des armoires de cuisine et de la construction. Les produits fabriqués sont les moulures, les composantes d'escaliers et les panneaux. La **WCMA** organise une rencontre annuelle.

Pâtes et papiers

✚ **ASSOCIATION CANADIENNE DES PÂTES ET PAPIERS OU ASSOCIATION DES PRODUITS FORESTIERS DU CANADA (APPC)**

55, rue Metcalfe, bureau 1380

Ottawa (Ontario) K1P 6L5

Téléphone : (613) 563-1441

Télécopieur : (613) 563-4720

Site Web : <http://www.cppa.org>

Fondée en 1913, cette association regroupe 59 membres parmi lesquels elle compte la grande majorité des usines de pâtes et papiers canadiennes. Elle publie le *CPPA Monthly Statistical Report*. Elle veille aux intérêts de l'industrie.

✚ **ASSOCIATION DES INDUSTRIES FORESTIÈRES DU QUÉBEC (AIFQ)**

1175, avenue Lavigerie, bureau 201

Sainte-Foy (Québec) G1V 4P1

Téléphone : (418) 651-9352

Télécopieur : (418) 266-2015

Site Web : <http://www.aifq.qc.ca>

Cette association regroupe une vingtaine d'entreprises papetières. Celles-ci représentent 97 % de la production de pâtes et papiers au Québec.

LISTE DES USINES

158849 Canada inc.
143A, rue Gérard D. Lévesque
New Carlisle (Québec) G0C 1Z0

2738-5384 Québec inc.
7, rue Principale
Bouchette (Québec) J0X 1E0

2959-8505 Québec inc.
(Copeaux de la Vallée)
15, rang Édouard
Amqui (Québec) G5J 3N8

3323528 Canada inc.
10, rue Louis-Seize
Brownsburg-Chatham (Québec) J8G 2K8

3742989 Canada inc.
96, chemin de la Ferme Joseph
Déléage (Québec) J9E 3A8

9009-6645 Québec inc.
(Moulin St-André enr.)
2377, boulevard Saint-Henri
Mascouche (Québec) J7K 3C3

9036-6337 Québec inc. (Scierie du Lac)
120, boulevard Saint-François Nord
Lac-des-Écorces (Québec) J0W 1H0

9047-4735 Québec inc. (Billosag)
1520, boulevard Tadoussac
Saint-Fulgence (Québec) G0V 1S0

9066-7866 Québec inc.
540, route 309 Nord
Notre-Dame-du-Laus (Québec) J0X 2M0

9067-6727 Québec inc. (Entreprises JL)
375, rue Galipeau
Thurso (Québec) J0X 3B0

9085-0900 Québec inc.
1425, route 139
Wickham (Québec) J0C 1S0

9085-1742 Québec inc.
204, route rurale 1
Saint-André-du-Lac-Saint-Jean (Québec)
G0W 2K0

9094-7102 Québec inc. (Scierie Less)
9325, boulevard Bourque
Sherbrooke (Québec) J1N 3G1

9095-8810 Québec inc.
(Scierie Sainte-Sophie)
2484, route 158
Sainte-Sophie (Québec) J5J 2V3

Adélar Goyette & Fils Itée
890, rue Principale
Rivière-à-Pierre (Québec) G0A 3A0

Alexandre Villeneuve
(Les entreprises Alex 2000 enr.)
388, chemin des Quatre Fourches
Beaux-Rivages (Québec) J0W 1H0

LISTE DES USINES (SUITE)

André Bélanger
61, rue Cécile
Saint-Jean-de-Matha (Québec) J0K 2S0

André Labrie (Scierie André Labrie)
2092, rang Nord Ouest
Saint-Charles-de-Bellechasse (Québec)
G0R 2T0

André Ouellet
21, chemin Principal
Saint-Juste-du-Lac (Québec) G0L 3R0

Armand Duhamel & Fils inc.
778, rang de l'Église Nord
Saint-Ignace-de-Stanbridge (Québec)
J0J 1Y0

Baronet inc.
20, rue du Couvent
Saint-Just-de-Bretenières (Québec)
G0R 3H0

Barreau La Tuque inc.
3600, boulevard du Parc industriel
La Tuque (Québec) G9X 4V6

Bégin & Bégin inc. (Saint-Juste-du-Lac)
60, route 295
Saint-Juste-du-Lac (Québec) G0L 1V0

Bernier Bois franc inc.
229, 2^e Avenue
Lambton (Québec) G0M 1H0

Bertrand Dancause
518, route 195
Saint-René-de-Matane (Québec) G0J 3E0

Bois Champigny inc.
608, route 243, RR 3
Potton (Québec) J0E 1X0

Bois et Culture « Lap » inc
1255, route 161
Frontenac (Québec) G6B 2S1

Bois Franc-Nord inc.
30, route 269
Saint-Jacques-de-Leeds (Québec)
G0N 1J0

Bois Lavoie inc.
1054, rang VII
Wickham (Québec) J0C 1S0

Bowater Guérette inc. (Rivière-Bleue)
RR 4 et 5, canton Estcourt
Rivière-Bleue (Québec) G0L 2B0

C.A. Spencer inc. (Lennoxville)
4175, route 147, RR 2
Sherbrooke (Québec) J1M 1Z3

Carmen Brouillard (Robec enr.)
717, Petit rang St-François
Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

LISTE DES USINES (SUITE)

Carole Perreault (Carole Perreault, enr.)
Unité de gestion Sud-de-Montréal
Granby (Québec) J2G 9B3

Cellard inc.
349, rang 2 Est
Caplan (Québec) G0C 1H0

Christian Tremblay
(Scierie de service Sacré-Cœur)
1895, rue Rouraire Sud
Sacré-Cœur (Québec) G0T 1Y0

Claude Chamberland
103, rue Caldwell
Cabano (Québec) G0L 1E0

Claude Coulombe
881, chemin Bellevue Est
Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0

Clermond Hamel ltée
25, rang 7 Sud
Saint-Éphrem-de-Beauce (Québec)
G0M 1R0

Coopérative des travailleurs
de la Scierie Jos St-Amant
751, rue Le Bourdais
Saint-Tite (Québec) G0X 3H0

Denis Audet (Scierie Denis Audet)
61, rue des Hirondelles
Maria (Québec) G0C 1Y0

Denis Desroches
(La Scie roulante D.T.M.A.)
610, 2^e Rang Ramsay
Saint-Félix-de-Valois (Québec) J0K 2M0

Denis Malette (2000) inc.
128, rue Maple Dale
East Farnham (Québec) J2K 5A5

Domtar inc. (Sainte-Françoise)
539, rue Principale
Sainte-Françoise (Québec) G0S 2N0

Éloi Moisan inc.
20, route 354
Saint-Gilbert (Québec) G0A 3T0

Émeric Bergeron & Fils ltée
830, rue du Moulin
Labelle (Québec) J0T 1H0

Entreprises H.F.D. inc.
276, rue Bellevue
Grande-Rivière (Québec) G0C 1V0

Entreprises Pro Folia ltée
118, chemin des Voyageurs
Denholm (Québec) J8N 9C1

Eudore Gagnon & Fils ltée
150, rue Principale
Tring-Jonction (Québec) G0N 1X0

LISTE DES USINES (SUITE)

Félix Huard inc. (Amqui)
11, rang Saint-Édouard
Amqui (Québec) G8J 3N8

Félix Huard inc. (Sainte-Luce-Luceville)
121, rue Saint-Alphonse
Sainte-Luce-Luceville (Québec) G0K 1E0

Ferme BerChesne SNC
1025, rang 4
Saint-Cyrille-de-Wendover (Québec)
J1Z 1T8

Fernand Cloutier
296, route Trans-Canadienne
Notre-Dame-du-Lac (Québec) G0L 1X0

Fibres Armtex inc. (Huntingdon)
1544, 4^e Concession
Huntingdon (Québec) J0H 1H0

Forespect inc.
904, rue du Centenaire
Namur (Québec) J0V 1N0

Francibois inc.
152, rang de la Gare
Sainte-Sabine (Québec) J0J 2B0

G. C. Bois Franc inc.
13, rue Industrielle
Saint-Camille-de-Lellis (Québec)
G0R 2S0

Gaston Cellard inc.
1, rue Cellard
Escuminac (Québec) G0C 2M0

Georges-Émile Aumont
290, rue Desrosiers
Sainte-Émélie-de-l'Énergie (Québec)
J0K 2K0

Gérald Giroux
(Scierie Giroux Lumber enr.)
34^e Avenue
Saint-Zotique (Québec) J0P 1Z0

Gestion Polysilva (1998) inc.
747, chemin Guérette
Lac-des-Écorces (Québec) J0W 1H0

Gestofo inc.
(Saint-Raymond - Bois franc)
601, rue Guyon
Saint-Raymond (Québec) G3L 1Z1

Gibeault & Fils limitée
2434, route 209
Franklin (Québec) J0S 1N0

Guy Baril & Fils inc.
4861, chemin du Lac
Saint-Gabriel-de-Brandon (Québec)
J0K 2N0

Jacques Barrette (Scierie Lepaqco)
637, route rurale 391
Saint-Eugène-de-Guigues (Québec)
J0Z 3L0

LISTE DES USINES (SUITE)

Jacques Beaudoin
70, rang 12 Est
Norbertville (Québec) G0P 1B0

Jacques Soucy
(Scierie mobile J.S. 2000 enr.)
882, chemin Duchénier
Saint-Narcisse-de-Rimouski (Québec)
G0K 1S0

Jean Sévigny (Scierie mobile J.S. enr.)
44, rue Principale
Saint-Apollinaire (Québec) G0S 2E0

Jean-Paul Couture
15, route Melucq
Sayabec (Québec) G0J 3K0

Joseph Audet Itée
237, route 204
Sainte-Rose-de-Watford (Québec)
G0R 4G0

La Commission scolaire Pierre-Neveu
(Mont-Laurier - C.F.P.)
701, rue Iberville
Mont-Laurier (Québec) J9L 3G9

La Compagnie Commonwealth
Plywood Itée (Kipawa - Sciage)
Rang Sud du Ruisseau Gordon
Kipawa (Québec) J0Z 3P0

La Compagnie Commonwealth
Plywood Itée (La Croche)
Rang Ouest, canton Langelier
La Croche (Québec) G0X 1R0

La Compagnie Commonwealth
Plywood Itée (Rapides-des-Joachims)
RR 3, canton Aberdeen
Rapides-des-Joachims (Québec) K0J 2H0

La Compagnie Commonwealth
Plywood Itée (Bellevue - Sciage)
RR 8, canton Guillet
Bellevue (Québec) J0Z 1L0

La Compagnie Commonwealth
Plywood Itée (Mont-Laurier)
172, avenue du Moulin
Mont-Laurier (Québec) J9L 3G9

La Menuiserie d'East Angus inc.
25, rue Willard
East Angus (Québec) J0B 1R0

La Scierie Boucher Itée
557, rue Principale
Saint-Honoré-de-Schenley (Québec)
G0M 1V0

La Société en commandite Lammeg
11, chemin du Lac Clair
Senneterre (Québec) J0Y 2M0

LISTE DES USINES (SUITE)

Lauzon-Ressources forestières inc.
77, rue Commerciale
Maniwaki (Québec) J9E 1N8

Les Billots Sélect Mégantic inc.
3677, rue Lévis
Lac-Mégantic (Québec) G6B 2H7

Les Bois Doré & Fils inc.
575, route 161
Saints-Martyrs-Canadiens (Québec)
G0Y 1B0

Les Bois Dumais inc.
231, rang Saint-Pierre
Saint-Jean-de-Matha (Québec) J0K 2S0

Les Bois feuillus de la Lièvre inc.
43, rang 10
Sainte-Anne-du-Lac (Québec) J0W 1V0

Les Bois francs Benoît inc.
1750, route 348
Saint-Gabriel-de-Brandon (Québec)
J0K 2N0

Les Bois francs L'Islet Sud inc.
1, rue du Moulin
Tourville (Québec) G0R 4M0

Les Bois Jean-Pierre Itée
Territoire de l'unité de gestion 041
Sainte-Clotilde-de-Horton (Québec)
J0A 1H0

Les Bois Poulin inc.
RR 1, canton Gayhurst
Saint-Ludger (Québec) G0M 1W0

Les Bois Riant inc.
1627, 11e Rang
Saint-Valérien-de-Milton (Québec)
J0H 2B0

Les Bois Saxby inc.
8751, boulevard Bourque
Sherbrooke (Québec) J1N 3G1

Les Entreprises forestières Gauthier SNC
248, rang Saint-Joseph Ouest
Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0

Les Entreprises J.M. Champeau inc.
67, route 253 Ouest
Saint-Malo (Québec) J0B 2Y0

Les Industries Davidson inc.
(Mansfield-et-Pontefract - Bois feuillus)
79, rue Principale
Mansfield-et-Pontefract (Québec) J0X 1R0

Les Industries Picard & Poulin inc.
411, rue Principale
Saints-Anges (Québec) G0S 3E0

Les Produits de bois Timber inc.
1504, 4e Concession
Huntingdon (Québec) J0S 1H0

LISTE DES USINES (SUITE)

Les Produits forestiers B. & B. inc.
27, rue des Pionniers
La Minerve (Québec) J0T 1S0

Les Produits forestiers Becesco inc.
51, rue du Moulin
Saint-Just-de-Bretenières (Québec)
G0R 3H0

Les Produits forestiers
Bellerive-Ka'n'enda inc.
(Mont-Laurier - Sciage)
701, rue Iberville
Mont-Laurier (Québec) J9L 3G9

Les Produits forestiers Bob inc.
455, route 108
Saint-Romain (Québec) G0Y 1L0

Les Produits forestiers P.M.S. inc.
Territoire de l'unité de gestion 061
Mont-Tremblant (Québec) J0T 2H0

Les Scieries M.F. inc. (Bureau Hamel)
Rang B, seigneurie Aubert-Gallion
Saint-Georges (Québec) G0M 1E0

Les Séchoirs Roy inc.
225, rang 3 Nord
Saint-Victor (Québec) G0M 2B0

Luc Blouin (La Scierie Luc Blouin enr.)
100, chemin du Moulin
Saint-Jean (Québec) G0A 3W0

Lucien Cardin
248, rang Sainte-Anne
Saint-François-du-Lac (Québec) J0G 1M0

Magiforêt inc.
519, route 297 Nord
Saint-Damase (Québec) G0J 2J0

Marc Grenier
1025, chemin de Capelton
North Hatley (Québec) J0B 2C0

Marc Roy
RR 3 Ouest, seigneurie Lac-Matapédia
Amqui (Québec) G0J 1B0

Mario St-Pierre
(Moulin à scie Mario St-Pierre enr.)
996, rang Nord
Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud (Québec)
G0R 4B0

Mégaboïs (1989) inc.
3408, rue Lafontaine
Lac-Mégantic (Québec) G6B 2S6

LISTE DES USINES (SUITE)

Michel Phaneuf
661, rue Salvail Sud
La Présentation (Québec) J0H 1B0

Michel Théorêt
339, route 201
Ormstown (Québec) J0S 1K0

Millette & Fils ltée
2105, rue de l'Église
Lawrenceville (Québec) J0E 1W0

Moisan & Morasse inc.
1250, rang Grand Saint-Bernard
Saint-Léonard-de-Portneuf (Québec)
G0A 4A0

Moulibois inc.
909, route 204
Saint-Jean-Port-Joli (Québec) G0R 3G0

Moulin à Scie R. Proulx & Fils inc.
980, route 222
Valcourt (Québec) J0E 2L0

Multibois F.L. inc.
800, rue Grondin
Saint-Augustin-de-Woburn (Québec)
G0Y 1R0

Multiforêt inc.
112, rue de la Pinède
Saguenay (Québec) G7N 1B8

Pan-O-Starr inc.
1067, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien (Québec) G8K 2R4

Paul Vallée inc. (Eaton - Sciage mixte)
5, chemin du moulin de Clifton
Saint-Isidore-de-Clifton (Québec) J0B 2X0

Phôk-Sascie inc.
7920, rue Marie-Victorin
Lotbinière (Québec) G0S 1S0

Pierre Côté (Pierre Côté enr.)
395, rang Côté Nord
Saint-Liguori (Québec) J0K 2X0

Placements Luc Lachance inc.
281, chemin Lachance
Saint-Zénon (Québec) J0K 3N0

Plancher Beauceville inc.
202, 12^e Avenue
Beauceville (Québec) G5X 2V9

Produits de bois Réginald Dingman
et Fils d'Austin limitée
402, rue Merrill
Coaticook (Québec) J1A 1X5

Produits forestiers 2000 inc.
15800, chemin Fairfax
Stanstead-Est (Québec) J0B 3E0

LISTE DES USINES (SUITE)

Produits forestiers Coulonge inc.
2460, route 148
Fort-Coulonge (Québec) J0X 1V0

Produits forestiers St-Armand inc.
1435, chemin Saint-Armand
Saint-Armand (Québec) J0J 1T0

Produits forestiers Treebec inc.
418, avenue du Golf
Gatineau (Québec) J8P 8B3

Produits forestiers Turpin inc.
175, rue Alexandre
Thurso (Québec) J0X 3B0

Proformen (APE)
335, route 122
Saint-Germain-de-Grantham (Québec)
J0C 1K0

Raymond Bourdages (Scierie Pabos enr.)
59, boulevard G.D. Lévesque
New Carlisle (Québec) G0C 1Z0

René Goupil (Scierie René Goupil)
86, 3^e Rang Est
Honfleur (Québec) G0R 1N0

Richard Rouleau
198, rang 3
Saint-François-Xavier-de-Brompton(Québec)
J0B 2V0

Richard Turgeon
322, rue Giguère
Saint-Jules (Québec) G0N 1R0

Robert Caron (Scierie Robert Caron)
815, rang 4
Thurso (Québec) J0X 3B0

Robert Ribeyron Itée
2733, côte des Cascades
Papineauville (Québec) J0V 1R0

Roland Caron & Fils inc.
412, boulevard Campagna
Saint-Henri (Québec) G0R 3E0

Rosaire Villeneuve
2965, rue des Hirondelles
Bécancour (Québec) G0X 1G0

Savard & Fils inc.
220, rue du Moulin
Saint-Ubalde (Québec) G0A 4L0

Scierie 116 inc.
130, rue Hôtel-de-Ville
Durham-Sud (Québec) J0H 2C0

Scierie Alex inc.
30, route rurale 3
Adstock (Québec) G6G 5R7

LISTE DES USINES (SUITE)

Scierie Arbotek inc.
46, route des Moulins
Saint-Just-de-Bretenières (Québec)
G0R 3H0

Scierie Bionor inc.
609, chemin Hull
Rouyn-Noranda (Québec) J9Y 1B4

Scierie Bisaillon et Fils SNC
148, rang Healy
Maricourt (Québec) J0E 1Y0

Scierie Blondeau inc.
175, rue Principale
Sainte-Sophie-d'Halifax (Québec) G0P 1L0

Scierie Bois St-François inc.
69, rue Lacharité
Saint-François-du-Lac (Québec) J0G 1M0

Scierie Bondu inc.
319, chemin H. Bondu
Notre-Dame-de-Pontmain (Québec)
J0W 1S0

Scierie Brigham inc.
2229, route 104
Brigham (Québec) J2K 4N9

Scierie Carrière Itée
41, boulevard Providence
Lachute (Québec) J8H 3Y1

Scierie Daveluyville inc.
140, 6e Avenue
Daveluyville (Québec) G0Z 1C0

Scierie Desroches et Frères inc.
640, 2e Rang Ramsay
Saint-Félix-de-Valois (Québec) J0K 2M0

Scierie Dion & Fils inc.
145, rue Saint-Alexis
Saint-Raymond (Québec) G3L 1R9

Scierie Fernand Rancourt inc.
7730, chemin du Barrage
Lac-Mégantic (Québec) G6B 2S3

Scierie Geoffroy inc.
121, route 116 Ouest
Danville (Québec) J0A 1A0

Scierie J. Lemieux inc.
RR 1, canton Chester
Chester-Est (Québec) G0P 1H0

Scierie J.G.L. inc.
10, place Lambert
Saint-Alexis-des-Monts (Québec) J0K 1V0

Scierie JTM inc.
1382A, boulevard de la Cité-des-Jeunes
Saint-Lazare (Québec) J7T 2B8

LISTE DES USINES (SUITE)

Scierie Kingsey inc.
638, route 255
Saint-Félix-de-Kingsey (Québec) J0B 2T0

Scierie Labranche inc.
25, chemin du Moulin
Saint-Isidore-de-Clifton (Québec) J0B 2X0

Scierie Lauzé Joly inc.
2720, route Principale
Saint-Édouard-de-Lotbinière (Québec)
G0S 1Y0

Scierie Leclerc et Tremblay inc.
320, rue Parker
Dixville (Québec) J0B 1P0

Scierie Lemieux & Fils inc.
111, rue du Moulin
Saint-Lambert-de-Lauzon (Québec)
G0S 2W0

Scierie Maski inc.
50, 10^e Avenue
Louiseville (Québec) J5V 2L6

Scierie Melbourne (1989) inc.
60, avenue de Melbourne Nord
Richmond (Québec) J0B 2H0

Scierie mobile Bois Plus inc.
982, chemin des Buttes
Rimouski (Québec) G5L 7B5

Scierie mobile Mario Cormier inc.
51, rue De Lorimier
L'Assomption (Québec) J5W 3L6

Scierie mobile Robel inc.
524, chemin Poisson Blanc
Denholm (Québec) J8N 9E3

Scierie Montauban inc.
100, route du lac Georges
Notre-Dame-de-Montauban (Québec)
G0X 1W0

Scierie P.S.E. inc.
491, boulevard Chabot
Saint-Ubalde (Québec) G0A 4L0

Scierie Produits de bois Dufour inc.
58, rue Mayrand Ouest
Sacré-Coeur (Québec) G0T 1Y0

Scierie Quatre Saisons inc.
201, rue Gosselin
Wotton (Québec) J0A 1N0

Scierie S.M. S.N.C.
89, 4^e Rang Nord
Saint-Marcel-de-Richelieu (Québec)
J0H 1T0

Scierie Ste-Anne-du-Lac inc.
7, chemin Tour du Lac
Sainte-Anne-du-Lac (Québec) J0W 1V0

LISTE DES USINES (SUITE)

Scierie Tech inc.
126, rue du Moulin
Lac-Drolet (Québec) G0Y 1C0

Scierie Thomas-Louis Tremblay inc.
144, rue Larouche
Sainte-Monique (Québec) G0W 2T0

Scierie West Brome inc.
15, chemin West Brome
Lac-Brome (Québec) J0E 2P0

Simon Lussier Itée
(Sainte-Émélie-de-l'Énergie)
861, rue Saint-Joseph
Sainte-Émélie-de-l'Énergie (Québec)
J0K 2K0

Simon Lussier Itée (Saint-Côme)
3520, chemin de la Ferme
Saint-Côme (Québec) J0K 2B0

Sylvio Brunet & Fils Itée
131, rue Principale
Fassett (Québec) J0V 1H0

Tembec Industries inc.
(Témiscaming - Sciage)
33, chemin Kipawa
Témiscaming (Québec) J0Z 3R0

Transylve inc.
5, rue Desrosiers
Saint-Louis-de-Blandford (Québec)
G0Z 1B0

U.B. Julien inc.
105, rue Des Commissaires
Pont-Rouge (Québec) G3H 3R4

Unibois inc.
134, rue Maple Dale
East Farnham (Québec) J2K 5A5

Vexco inc.
2441, route 165
Saint-Ferdinand (Québec) G0N 1N0

Welsh & Fils inc.
333, rue Principale
Saint-Alban (Québec) G0A 3B0

BIBLIOGRAPHIE

TITRE	SOURCE	DATE
<i>2001 : The Year at a Glance</i>	Hardwood Market Report	Décembre 2001
<i>A National Profile of the U.S. Hardwood Sawmill Industry</i>	Forest Products Journal, Vol. 51, pp. 25-31	Octobre 2001
<i>An Analysis of Northern Hardwood Lumber Buyers' Use of Electronic Commerce</i>	Forest Products Journal, vol. 52 n° 2, pp. 62-68	Février 2002
<i>Aperçu de l'industrie des produits du bois à valeur ajoutée, région des trois États : NY, NJ et CT</i>	Consulat général du Canada, New York. http://www.infoexport.gc.ca/docs/usny_wood-f.pdf	Février 2001
<i>Avenir des forêts feuillues – Perspectives du marché et valeur ajoutée</i>	Marc P. Boutin, Q-Web	Mars 2000
<i>Bois d'œuvre dans l'Outaouais. La fin de l'entente cause des inquiétudes</i>	Le Droit, p. 4	Mars 2001
<i>Certified Wood Products Merchants in the United States : A Comparison Between 1995 and 1998.</i>	Forest Products Journal, n° 51, pp. 32-38	Juin 2001
<i>Changement de vocation. La Scierie Thomas-Louis Tremblay a adopté une approche ambitieuse</i>	Progrès-Dimanche, p. 12	Octobre 2001
<i>Characterizing Adopters of Automated Lumber Grading Systems</i>	Forest Products Journal, Vol. 51, pp. 37-43	Août 2001
<i>Comité ADSFQ/MRN sur la situation de l'industrie du sciage de feuillus durs au Québec</i>	ADSFQ/MRN	Avril 2002
<i>Conservatism Rules Hardwood Lumber Markets</i>	Wood & Wood Products, 106, 2, 79	Février 2001
<i>Consumer Expectations of Advanced Scanning and Optimizing Technology in the Hardwood Sawmill</i>	Chercheurs de l'University of Wisconsin, de Virginia Tech, de l'USDA Forest Service et de Forest Products Society	Septembre 2001
<i>Foresbec pourrait bâtir du côté américain</i>	La Tribune, p. A10	Septembre 2001
<i>Forest Certification – Current Status and Recent Developments</i>	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Avril 2001
<i>Guide du sciage des billons de feuillus durs</i>	Ministère des Ressources naturelles, Direction du développement de l'industrie des produits forestiers, 27 pages	1998
<i>Hardwood Timber Markets – a Focus on Small Diameter</i>	USDA Forest Service	
<i>Hardwood Use in China's Furniture Industry</i>	Forest Products Journal, Vol. 49, pp. 51-59	Novembre 1999
<i>Hardwoods – an Underdeveloped Resource ?</i>	Southern Forest Economics Workers. Proceedings of Annual Meeting	Juillet 2001

TITRE	SOURCE	DATE
<i>International Markets</i>	Hardwood Market Report	Janvier 2002
<i>Issues Affecting the Interpretation of Eastern Hardwood Resource Statistics</i>	Forest Products Journal, Vol. 50, pp. 21-24	Avril 2000
<i>La gestion des forêts de feuillus au Québec</i>	Le Devoir, p. A6	Juillet 2001
<i>Le Québec en déficit de bois nobles. Les ventes américaines au Québec ont triplé en dix ans.</i>	Le Devoir, p. A1	Août 2001
<i>Le Québec épuise ses forêts de feuillus</i>	Le Devoir, p. A1	Juin 2001
<i>Le séchage des feuillus. Une nécessité économique</i>	Patrice Chanrion et Alain Davesne. CTBA	1991
<i>Le vent dans les voiles. La crise n'arrête pas l'industrie de la transformation</i>	Le Nouvelliste, p. 4	Décembre 2001
<i>Les Bois du Canada. Leurs propriétés et leurs usages</i>	E.J. Mullins et T.S. McKnight. Service canadien des forêts (Environnement Canada) et le Centre d'édition du gouvernement du Canada	1981
<i>Les bois feuillus canadien - beaux, durables et renouvelables</i>	Bureau du bois dur. Association canadienne de l'industrie du bois	
<i>Les marchés pour les produits de bois d'apparence</i>	Marc Boutin, AMBSQ - Séminaire sur l'optimisation du débitage dans la deuxième transformation des bois d'apparence	Mars 2001
<i>Lumber Production and Mill Stocks</i>	US Census Bureau	Août 2001
<i>Making American Hardwoods Fashionable in Europe : The Role of Public Relations</i>	AgExporter, Vol. 13, n° 1, p.19	Janvier 2001
<i>Marchés des produits forestiers en 2001, perspective 2002</i>	Le Bois International	Mars 2002
<i>Pan-O-Starr de Saint-Félicien. La construction du complexe intégré terminée</i>	Progrès-Dimanche	Décembre 2001
<i>Portrait de la production québécoise des produits en bois d'apparence</i>	Clément Turcotte, MRN. Séminaire sur l'optimisation du débitage dans la deuxième transformation des bois d'apparence	Mars 2001
<i>Pribec – Feuillus</i>	Association des manufacturiers de bois de sciage du Québec	Mars 2002
<i>Quality Control in Lumber Purchasing : Hardwood Lumber Grades</i>	Perdue University, Forestry and Natural Resources	Septembre 2001
<i>Répertoire des fabricants québécois de bois de sciage non conventionnel de feuillus durs</i>	Marc Giguère, MRN	Décembre 2000

TITRE	SOURCE	DATE
<i>Retombées économiques des productions forestières et acéricoles au Québec</i>	Suzanne Dumas. Ministère des Ressources naturelles	Janvier 2000
<i>Sawn Hardwood – Consumption, Supply and Trade</i>	ECE/FAO Forest Products Annual Market Review, 1999-2000	2000
<i>Séminaire sur le sciage feuillu non conventionnel – Textes des conférences</i>	Q-Web, Forintek Canada et ministère des Ressources naturelles	Septembre 1999
<i>Sous-exploitation des feuillus dans la péninsule gaspésienne. Un point pour les projets d'usine de panneaux gaufrés</i>	Le Soleil, p. A15	Février 2002
<i>Statistiques. Un portrait éloquent. Forêt québécoise</i>	L'Association des industries forestières du Québec. http://www.aifq.qc.ca	Février 2002
<i>Techniques de sciage dans l'industrie des bois d'apparence</i>	Yvon Corneau, Forintek Canada – Séminaire Le séchage des bois d'apparence. Matière première et préséchage	Novembre 2001
<i>The 6,5 Percent Solution. Hardwood Moisture Control</i>	Wood & Wood Products, 105, 10, 20	Septembre 2000
<i>The Hardwoods of North America</i>	Wood & Wood Products. p. 73	Octobre 2000
<i>The Shitting Composition of U.S. Hardwood Lumber Exports to the European Union</i>	AgExporter, Vol. 11, n° 12, p. 8	Décembre 1999
<i>Tips for Reducing Hardwood Costs</i>	Wood & Wood Products, 105, 5, 13	Avril 2000
<i>Trends in the Forest Products Industry</i>	Pennsylvania Hardwoods Development Council	Février 2001
<i>Un guide pratique pour identifier les bois de feuillus canadiens</i>	Bureau du bois dur. Association canadienne de l'industrie du bois	
<i>Uniboard achète 100 000 tonnes de fibre de bois. La Gaspésie et le Bas-Saint-Laurent se partagent le contrat de 5 millions \$</i>	Le Soleil, p. A19	Novembre 2001
<i>Volumes additionnels de bois : Maniwaki appuie l'entreprise Lauzon</i>	Le Droit, La Région, p. 6	Avril 2002
<i>Filiale de Tembec et SGF Rexfor : Temlam Inc. confirme son intention d'acquérir la Scierie Amos</i>	CNW Nouvelles générales	Avril 2002
<i>Myco-Forestis Corporation. Première mondiale dans le domaine de la foresterie. Homologation canadienne de la première technologie de contrôle biologique des feuillus. Myco-Tech</i>	CNW Nouvelles générales	Mars 2002